El Tiempo: El Servicio Meteorológico Nacional pronosticó para hoy tiempo bueno, con poco cambio de temperatura. Ayer: máxima a las 16.10 con 31.6º y mínima a las 5.10 con 17.9º. (Información en Pág. 3)

EL TERRITORIO

Pesca — La caña de pescar es un látigo con un signo de interrogación en la punta. Se le pone una carnada para los que quieren tragar la pregunta. El que lo intenta halla la respuesta.
P. DE MACRAME.

Año XXX — Nº 12.965 — Registro de la Propiedad Nº 672.384 — POSADAS, (Mnes) LUNES 28 DE NOVIEMBRE DE 1960 — PRECIO DEL EJEMPLAR: $ 2.— — EDICION DE OCHO PAG.

Predomina la Tendencia para Formar un Partido Político

Lo Inspiran los Diputados Disidentes de la UCRI Reciben Adhesiones de Muchos Puntos del País

CORDOBA, 27 (UPI) — Predomina en las deliberaciones del Movimiento Radical "Nacional y Popular" la tendencia que postula la creación de un nuevo Partido. Participan activamente en las conversaciones los diputados: Rosenkrantz, Spangenberg, Díaz Segovia, Spina Cuevaz, Santoni y Marchini que integraron el grupo "rebelde" que se negó a formar quorum durante el tratamiento de la ley de energía. Se mostraron abiertamente por partidarios de la formación de una nueva agrupación política los delegados de la Capital Federal y provincia de Buenos Aires.

La representación santafesina adoptó una posición casi totalmente coincidente. Otras delegaciones, entre las que se encuentra la de Córdoba, no tomaron hasta ahora una decisión firme al respecto.

TRASCENDENCIA NACIONAL

El Dr. Jorge Civit, de la Capital Federal que apoya la creación del nuevo organismo, declaró que el núcleo necesitaba que su actitud tuviera trascendencia nacional", ya que se habían incorporado a la UCRI "un Alsogaray y su régimen, que son contrarios al radicalismo".

Según el diputado Rosenkrantz que habló después, una de las incógnitas era saber, "si Frondizi era traidor o si las circunstancias lo obligaban a serio, o si ellos estaban equivocados". Afirmó que Alzogaray procedía con claridad, "mientras que nosotros somos instrumentos de su política entreguista". "El peligro para la institución —dijo a continuación— está en el militar que complota con el Poder Ejecutivo". Expresó en seguida que "la alternativa estaba entre Toranzo Montero y Frondizi, pero si aquel llegara al gobierno y pasara a cuchillo un hombre, fracasaría porque la vida no se puede restituir".

El diputado Rosenkrantz manifestó por último que Alende o Frigerio podrían ser candidatos de la línea económica de Frondizi por lo que había que tratar de que el pueblo no se equivocara.

EXIGENCIAS

A esta altura de las deliberaciones, la impresión general entre los asistentes es que de ninguna manera el sector rebelde podrá permanecer en la UCRI, dadas las condiciones que para ello plantearían a la próxima convención nacional de la UCRI. Entre las exigencias de los rebeldes, se cuentan la renuncia del Ministro Alsogaray, una amnistía política amplia, la derogación de la ley de energía, el repudio al proyecto de modificación de la ley Savio, el respeto al programa del 23 de febrero y por último, la declaración del estado de asamblea en el partido. La nueva agrupación, que se formaría inmediatamente después de finalizadas las presentes reuniones, se llamaría Movimiento Nacional Popular o Partido Radical Nacional Popular.

Junto a las formulaciones políticas referidas a problemas de orden nacional, hubo en esta última reunión informes sobre la situación en diversas provincias. Según el Sr. Giménez, en Santiago del Estero, "se han institucionalizado "el robo y el peculado" y "se necesitará el esfuerzo de tres generaciones de santiagueños para reparar el daño causado". El Sr. Correa afirmó que en Catamarca existe un panorama parecido, pues "resulta muy difícil encontrar un funcionario honesto".

CON S. DEL CASTILLO

Los diputados nacionales disidentes de la UCRI que están gestando el Movimiento Nacional y Popular sobre la base de esa agrupación, visitaron al dirigente sabattinista de la UCR del Pueblo, Dr. Santiago H. del Castillo, al término de las deliberaciones que sostuvieron con delegados de varias provincias.

El ex asesor de la Secretaría de Energía y Combustibles, Dr. Carlos Emerito González, que también participa en ese movimiento, manifestó que el Dr. Del Castillo había dicho que "veía con simpatía" al Movimiento Nacional y Popular fundado por el grupo de legisladores "rebeldes" de UCRI, porque "tiene por finalidad el reencuentro de las fuerzas radicales".

DECLARACIONES

Continuaron las deliberaciones los diputados disidentes de la UCRI con la presidencia del Sr. Spangenberg, para discutir la formación de una nueva agrupación.

El Sr. Sgangenderg en conferencia de prensa expresó entre otras cosas, que el movimiento tiene origen radical intransigente. "Creemos que el gobierno nacional ha transgredido los planteos que se hicieron al pueblo en 1958".

El diputado Cuevaz (Mendoza) expresó: "No podemos permanecer indiferentes al hecho que significa un posible triunfo conservador en mi provincia. En Mendoza existe en el pueblo, una desesperación por ubicar en estos momentos, una fórmula democrática que lo represente". Luego añadió: "Hemos intentado un entendimiento con la UCRP, pero ésta mantuvo una posición sectaria, que a nada permitió arribar". Durante la reunión los representantes del Chaco, Pablo Alvarez y Pascual Scarpi, propusieron que se constituyera una Federación Nacional de Organismos disidentes de la UCRI. El Sr. Alvarez informó que formarían la Unión Cívica Radical del Chaco para organizar el partido en el orden provincial. El diputado Scarpi dijo que en el transcurso de un mes, a partir de la fecha, caería por renuncia u orfandad el gobierno de dicha provincia".

Habló luego el delegado por Córdoba, Argentino Méndez López, quien expresó entre otras cosas, que bajo ningún concepto debería quitar al movimiento en su raiz y denominación la esencia radical; que no admitirían en Córdoba la Constitución de un nuevo partido; que se debería librar la lucha dentro de la UCRI; y finalizando, dijo que comprendían y aplaudían la posición de los nueve diputados rebeldes y que permanecerán en la UCRI procurando constituir un movimiento de unificación del partido dentro de una programática auténticamente radical.

MONUMENTO A SAN MARTIN

AVELLANEDA, 27 (UPI) — Esta mañana fue inaugurado un monumento al General San Martín en la plaza omónima de esta ciudad.

El monumento fue inaugurado por el Gobernador de la provincia de Buenos Aires, Dr. Oscar Alende, en representación del Presidente de la República. Estuvieron el Presidente del Instituto Nacional Sanmartiniano, General Ernesto Fiorit; el Presidente de la Cámara de Diputados de la Provincia de Bs. Aires, Dr. Héctor Portero; el Intendente de Avellaneda, Sr. Atilio Fernández; representantes de los secretarios militares y agregados militares y aeronáuticos de países extranjeros, legisladores, docentes y numeroso público.

Otra Posesión Francesa es ya Independiente

Nuakhchot, Mauritania 27 (UPI) — La república de Mauritania proclama hoy a la medianoche (23GMT) su independencia con lo que se completará la liberación de todas las posesiones africanas francesas al sud del Sahara.

Los ochocientos mil habitantes del país, junto con unos doscientos delegados de 20 naciones de ambos lados del telón de hierro inician hoy dos días de festejos y ceremonias con motivo de la independencia.

Al comenzar el "día de la independencia", el presidente de la flamante república Moktar Ould Daddah, hombre de 35 años de edad, proclamará la independencia desde la escalinata del nuevo edificio de la asamblea nacional.

En varios aviones de transporte llegaron los invitados extranjeos a los actos en esta ciudad que ahora será la capital de la nueva república. Antes Mauritania y Senegal tenían una capital común, Saint Louis de Senegal.

CANDIDATOS DEL PARTIDO SOCIALISTA

BUENOS AIRES, 27 (UPI) — Por unanimidad, el 30º Congreso Ordinario del Partido Socialista Democrático proclamó candidatos a senador y diputado nacionales a los dirigentes Américo Ghioldi y Juan Antonio Solari, respectivmaente.

Producida la proclamación —debido a que renunciaron todos los pre candidatos fue posible la unanimidad— hablaron Ghioldi y posteirormente cerró el acto el Sr. Solari.

Tareas del Presidente Para Esta Semana

BUENOS AIRES, 27 (UPI) — Los reclamos de créditos para el pago del aguinaldo, el problema ferroviario y la decisión sobre radios y TV son los temas más importantes que deberá tratar el Presidente de al Nación, Dr. Arturo Frondizi en la presente semana.

Respecto al problema del pago de los aguinaldos, trascendió que el Ministro de Economía, Ing. Alsogaray, consentiría, en contra de su oposición en materia crediticia, en dar dinero a los empresarios para que afronten el pago del sueldo suplementairo. El Ministro recordó al tratarse este problema, que "las empresas tienen reservas contables pero no el dinero efectivo". Sin embargo, se accedería al pedido" por esta única vez".

Se informó mientras tanto que es atentamente estudiado por las autoridades económicas al proyecto de recuperación ferroviaria que supone una inversión de 27 mil millones. El proyecto será próximamente girado a la Cámara de Diputados.

La decisión final sobre radios y TV estaría supeditada al estudio que efectuaría un consejo con representantes de los diversos sectores.

ELEVAN UNA NOTA DE PROTESTA A FRANCO, A RAIZ DE LA CENSURA

MADRID, 27 (UPI) — Más de 200 intelectuales españoles presentaron una protesta contra la censura al gobierno del Generalísimo Francisco Franco.

La protesta se hizo en una carta dirigida al Ministro de Información y Turismo, Gabriel Arias Salgado y al Ministro de Instrucción Pública Jesús Rubio.

La mayoría de los firmantes de la carta son de Madrid y Barcelona.

Los intelectuales dicen que su queja tuvo por causa "sobre todo la inquietud, rayana en la exasperación, que nos produce la forma en que trata nuestro trabajo un sistema de intolerancia, confusión e indecisión.

"Nos referimos especialmente —continua la carta— a la existencia de la censura en España, la cual constituye un agudo porblema que dificulta nuestro trabajo".

La carta dice después: "Hemos decidido poner fin a nuestra paciencia y romper el prolongado siiencia que hemos estado observando con la esperanza de que remediarían la situación aquellos que están en posición de hacerlo".

La carta se refiere a los efectos que causa la censura en el trabajo de los escritores españoles y dice que una de sus consecuencias es que "en el plano internacional" la cultura española es "una cutura poco desarrollada".

La carta la firman doscientos veintisiete "novelistas, dramatrgos, poetas, científicos, filósofos, autores de guiones de películas y publicistas".

Entre los firmantes se encuentran los académicos José María Peman, Pedro Lain Entralgo, Ramón Pérez de Ayala, Camilo José Cela y Joaquín Calvo Sotelo.

Huelga General de Bancarios en Bogotá

BOGOTA, 27 (UPI) — Los dirigentes bancarios, enfrentándose abiertamente con el gobierno, reiteraron anoche su decisión de iniciar una huelga general el lunes próximo, pese a la terminante advertencia del Presidente de la República, Alberto Lleras Camargo, de que el movimiento es "ilegal y subversivo".

La huelga ha sido dispuesta en protesta por la apelación interpuesta por los bancos ante la Corte Suprema de Justicia, contra un fallo arbitral que dio término a otro movimiento similar en setiembre último.

Lleras Camargo, en una alocución radial, señaló que el paro será tratado como "un caso de orden público" y afirmó que los bancos apelaron ejerciendo un legítimo derecho consagrado por la ley.

Manifestó extrañeza porque los empleados bancarios quieran "saltar a la ilegalidad, iligitimidad y subversión sin necesidad", al punto de que parezcan estar "bajo influencias extrañas" a sus intereses.

Las palabras de Lleras fueron calificadas por una declaración de los dirigentes de la huelga, como "una abusiva interpretación de nuestra lucha". La declaración agrega que "nuestro movimiento no tiene el cariz de una asonada contra las instituciones republicanas".

El Presidente, de su alocución, dijo que el gobierno está dispuesto a aplicar severamente la ley y a usar con serenidad y energía la fuerza pública, si se realiza la huelga.

Durante la conferencia de prensa que se realizó en el salón de Acuerdos de la Casa de Gobierno, los técnicos de la Krupp se refirieron a los estudios que se vienen realizando para instalar una fábrica de celulosa en Misiones. La reunión fue presidida por el gobernador Ayrault, asistiendo a la misma el ministro de Economía y altos funcionarios de la administración pública. (Inf. pág. 2).

Miles de Revoltosos Libran Una Contienda en Caracas

Es Muy Confusa y Grave la Situación

CARACAS, 27 (UPI) — La guardia nacional se vió precisada esta noche a librar batalla contra una turba de varios millares de alzados que se apoderaron de la céntrica avenida San Martín, incendiaron varios automóviles y luego prendieron fogatas con la madera de los pequeños puestos de comercio que se han improvisado en la vía para la venta de juguetes de navidad.

Los frenéticos manifestantes antigubernistas atacaron a la guardia nacional con materiales de varios edificios en construcción, la guardia contestó utilizando ametralladoras de mano.

Poco después de las siete de la noche unidades de la guardia nacional iniciaron un movimiento envolvente para aislar al foco turbulento.

Los disturbios de hoy, que se iniciaron poco después del mediodía, pero que solamente al caer el sol se volvieron graves, arrojaron un nuevo saldo de heridos cuya cifra oficial todavía no se ha dado, pero que hará subir el total de víctimas para tres días de desórdenes a dos muertos y más de cien heridos.

DESMANES

En este último lugar, la turba incendió dos autobuses. Una cuadra más arriba un lujoso automóvil de reciente modelo fue reducido literalmente a cenizas. Contrario a lo que sucedió en días anteriores, los manifestantes hoy parecían más disciplinados, pués no huían cuando la guardia comenzaba a disparar, sinó que hacían mofa del fuego.

Patrullas de la guardia nacional en formación cerrada, con fusiles y ametralladoras de mano, avanzan desde diversas partes hacia la plaza Urdañeta y el centro de El Silencio, donde está concentrado el mayor número de manifestantes.

El sector de la ciudad afectado por los desórdenes está quedándose sin semáforos directores del tránsito, pues estos son, al parecer, uno de los primeros objetivos de los agitadores, a pesar de la dificultad en desprender los pesados postes metálicos que los sostienen.

Los tiroteos son contínuos.

Algunos establecimientos suspendieron esta noche la venta de bebidas alcohólicas.

La iglesia de Capuchinos se vió obligada a suspender los oficios religiosos y a abrir las puertas de la casa parroquial para amparar a las gentes que buscaban refugiarse de la refriega.

La zona de los desórdenes abarca esta noche aproximadamente 20 manzanas, pero todavía, el resto de la ciudad continuaba su vida normal.

Muchos de los que participan en los disturbios, entre ellos algunos que se destacan por sus gritos antigubernistas, no supieron explicar al reportero de la United Press Internationa cuál es el motivo fundamental de su actitud. Uno de ellos le dijo: "Este gobierno no sirve. Venezuela está perdida".

Amplia Mayoría D. Liberal en Japón

TOKIO, 27 (UPI) — El Partido Demócrata Liberal vencedor por amplia ventaja en las elecciones del domingo pasado, ha conquistado 300 de las cuatrocientas sesenti siete bancas que forman la cámara baja de la dieta, según los últimos cómputos, pués cuatro independiente se han unido al bloque de aquella agrupación, de tendencia conservadora.

La designación de las bancas en la nueva cámara de representantes, es la siguiente:

Demócratas Liberales 300, Socialistas 145; Demócrata Socialistas 17; Comunistas 3, Independiente 1, Apolítico 1, Total 167.

El único apolítico es el Presidente de la Cámara, Ichiro Kiyose, que en caso de no ser reelegido para tales funciones, se reintegraría al bloque conservador.

Premio Internacional de Motociclismo Y. P. F.

BUENOS AIRES, 27 (UPI) — Se disputaron esta tarde, en el autódromo municipal de la ciudad de Buenos Aires, tres prebas correspondientes al premio internacional de motociclismo YPF, con participación de Argentina, Chile España, Italia, Perú Uruguay y Venezuela.

Los resultados de cada una de las categorías fueron los siguientes: Clase 125 cc. 25 vueltas al circuito Nº 2: 1ro. Huberto Massotti, italiano con una máquina Ducati en 35' 33" 9 10. El promedio del ganador fue de 110 kms. 713 metros por hora

Clase 175 cc. 25 vueltas al circuito Nº 10: 1º Silvio Grassetti, italiano en 34' 35" 2 10. El promedio del ganador fue de 113 kms. 844 metros por hora.

Clase 500 cc. 25 vueltas el circuito Nº 2: 1º Miguel Angel Galluzzi, argentino en 49' 33 3 10.

AMENAZAS COMUNISTAS SOBRE EL TRAFICO ALIADO HACIA BERLIN

BERLIN, 27 (UPI) — Los comunistas hicieron hoy una velada amenaza de entorpecer el tráfico militar ferroviario aliado hacia Berlín Occidental cuando expire el primero de enero el acuerdo comercial entre el Este y el Oeste de Alemania. El "Neues Deutschland", órgano del Partido Comunista Alemán, dice hoy que los acuerdos sobre el pago del uso de la línea de 117 kms. por Estados, Gran Bretaña y Francia, quedará inválido cuando venza el convenio comercial.

En un editorial ese diario repite el argumento comunista de que la expiración del convenio comercial anulará los acuerdos sobre el envío de suministros alemanes a Berlín Occidental.

Pero al mismo tiempo el periódico va más allá de eso. Por primera vez declara que también quedará en peligro el tránsito ferroviario militar de los aliados occidentales.

NUEVA TACTICA

Al hacerlo, los comunistas han adoptado una nueva táctica. No discuten, como lo han hecho en el pasado, el derecho de los aliados occidentales a abastecer sus guarniciones de Berlín del Oeste. Pero afirman que una vez vencido el convenio comercial no habrá medio alguno para que los aliados occidentales paguen por el uso de las vías de transporte a través de Alemania Oriental. Esto se refiere solamente a la línea férrea Helmsted-Berlín, porque los aliados no tienen que pagar por la utilización de los corredores aéreos o la carretera Helmsted-Berlín.

El editoial plantea la posibilidad de que el primero de enero los comunistas se nieguen a dejar pasar los trenes aliados diarios que van a Berlín para lo cual aducirían la razón técnica de que tal tránsito no puede ser pagado.

Firme Decisión de Paradelo en S. Cruz

Siguen Detenidos sus Colaboradores

RIO GALLEGOS, 27 (UPI) — El Sr. Raúl G. Brugos, Secretario General Interino del gobierno del suspendido titular del P. E., Dr. Mario C. Paradelo, expresó en una declaración en nombre de éste, que siguen aún detenidos el Ministro de Economía, Simon Daniel Pérez y el Dr. Hugo Rodríguez, entre otros funcionarios y simpatizantes del Dr. Paradelo.

Agregó que "una prueba de ello es la siguiente: A las 4 de la madrugada el Sr. Asdor, q' se desempeñó como jefe de policía en esta ciudad, pasando sobre la autoridad del mayor Cia. — jefe de policía en virtud de la aplicación del plan conintes — se hizo presente en la seccional primera, donde ordenó que el Dr. Pérez, prestigioso médico, fuera conducido de una oficina, donde permanecía detenido a un calabozo. La misma persona impidió que el citado profesional recibiera los alimentos que le llevó uno de sus hijos".

Brugos, también en representación del Gobernador suspendido, Dr. Paradelo, expresó luego que éste no deseó la violencia y que ha debido "frenar" a sus partidarios, que desean realizar una manifestación pública para exigir su retorno a la Casa de Gobierno.

FIRME DECISION

Agregó que el Dr. Paradelo "al confiar en la prevalencia de la justicia y de la ley, no cree que éste sea el momento oportuno para una manifestación que dada la situación, puede traer aparejada violentos hechos. Pero —eso si— está firmemente dispuesto a no ceder en su determinación de volver a ejercer, plenamente la primera magistratura de la provincia, porque así considera defender la constitución, vulnerada por los legisladores y el tribunal superior de justicia".

INFORME DE CORNELL

El veedor del P.E. que actuó en Santa Cruz, Dr Ramón Cornell declaró esta noche que no creía que la situación institucional en esa provincia derive hacia la necesidad de enviar la intervención federal. Dijo que hasta el momento puede encontrarse una solución por la vía legal.

Agregó qupe había observado estrictamente las instruccionees que le impartió el Ministro del Interior, Dr Vítolo y que durante su permanencia en Río Gallegos, había recogido opiniones de todos los círculos representativos, sobre la situación existente, incluyendo a legisladores, magistrados y dirigentes políticos y gremiales.

Señaló que exteriormente reinaba tranquilidad en todo el territorio de la provincia e hizo notar que no se han producido actos de violencia.

Pastoral del Arzobispo de Montevideo

MONTEVIDEO, 27 (UPI) — El cardenal arzobispo de Montevideo, Monseñor Antonio María Barbieri dio a conocer hoy una pastoral de advenimiento, en el que denuncia a los "pretendidos maestros de la democracia". El cardenal no menciona ideologías políticas en su pastoral, pero surje de su contenido un violento ataque a las dictaduras.

Dice el cardenal que como "legítimo representante de Dios y siguiendo la línea trazada por los altos pontífices denuncia ante el pueblo a los "pretendidos redentores del mundo, a quienes debemos rechazar los que hemos tenido la dicha de haber nacido en esta tierra uruguaya afirmando frente a la propaganda con que pretenden engañarnos, que no tenemos necesidad de que estos corredores de pueblos nos vengan a enseñar que es, y cómo se vive la democracia y cómo se respetan los derechos del hombre y sus legítimas libertades".

En otro párrafo de su pastoral, el cardenal Barbieri expresa que "pese a nuestros defectos, lo decimos sin ambages ni vanidades, sinó con la libertad que no ofende ni teme, el pueblo uruguayo en esta manteria se desarrolla por su propio esfuerzo y no necesita de protecciones coloniales máxime si los pretendidos maestros en su propia patria, nos muestran como practicar sus ideales democráticos amordazando, encadenando y torturando al hombre libre, por el solo pecado de no compartir sus ideas y sus intereses".

La pastoral dada a conocer con motivo del tiempo de advenimiento que precede a la fiesta de navidad, está dirigida al Honorable Cabildo Metropolitano, y a las distintas jerarquías de la iglesia.

FUTBOL ITALIANO

ROMA, 27 (UPI) — Resultados de los partidos de futbol de hoy: Bologna 3, Atalanta 1; Internazionale 3, Sampdoria 0; Lanerossi 1, Lecco 0; Nápoli 1, Milán 2; Padova 2, Lazio 1; Roma 2, Juventus 1; Spal 2, Catania 0; Torino 0, Fiorentina 0; Udinese 0, Bari 0.

La clasificación es ésta: Roma 15 puntos; Internazionale 14; Milán 12; Sampdoria, Juventud, Catania Fiorentina 11; Padova 10; Nápoli y Bologna 9; Atalanta 8; Torino Spal, Lanerossi 7; Lecco 6; Bari, Udinese 5; Lazio 2 (Fiorentina y Nápoli tienen un partido menos jugado).

FUTBOL DE ESPAÑA

MADRID, 27 (UPI) — Resultados de los partidos de fútbol de hoy: Primera División: Zaragoza 2, Mallorca 0; Real Madrid 7, Oviedo 0; Garnada 1, Barcelona 1, Sevilla 4, Valladolid 0; S. Español 2, Santander 0; Elche 2, C. Atlético de Madrid 2, Balbao 2, Real Sociedad 2; Valencia 4, Betis 1.

Conferencia de Escuelas de Medicina

MONTEVIDEO, 27 (UPI) — Para participar de la conferencia de escuelas de medicina a efectuarse a partir del próximo martes arribó una delegación de médicos cubanos, presidida por el Dr Pedro Baeza, decano de la Facultad de Medicina de La Habana.

Los delegados cubanos expresaron que la Universidad Cubana será sometida a reformas a fin de ponerla en línea paralela al desarrollo nacional que realiza el gobierno revolucionario.

Coincidente con el arribo de los médicos, llegó una delegación de damas cubanas, que proyectan hacer conocer en latino américa la situación de su patria bajo el régimen de Fidel Castro.

Las señoras Aleman, Sabaté y Ramos, informaron que traen un mensaje de otras mujeres cubanas que protestan ante el clima de incertidmbre e inseguridad social que provoca el desarrollo de la revolución.

DIFICULTOSO ATERRIZAJE DE UN AVION

MONTEVIDEO, 27 (UPI) — Un aterrizaje dificultoso, realizó esta noche a las 22.48 en el aeropuerto nacional de Carrasco un avión de la Compañía Transcontinental que transportaba pasajeros desde Buenos Aires.

Al tocar tierra elaparato experimentó un inconveniente en la parte izquierda de su tren de aterrizaje, lo que originó que el ala del mismo sector rozara la pista. A consecuencia del choque el avión sufrió la rotura de una hélice y algunos daños en el ala de referencia, quedando en consecuencia, fuera de servicio.

Tanto los tripulantes como pasajeros resultaron ilesos, no pasando todo de un pequeño susto.

20 Muertos y 40 Heridos Hubo en el Brasil

RECIFE, BRASIL, 27 (UPI) — Veinte personas resultaron muertas y otras 40 quedaron gravemente heridas al precipitarse un autobús que corría a gran velocidad sobre una multitud de fieles que participaban en una procesión religiosa cerca de la ciudad de Limoeiro, en el estado de Pernambuco.

Trece personas, incluyendo mujeres y niños, murieron instantáneamente al ser atropelladas por el autobús. Otras 7 fallecieron después en el hospital regional de Limoeiro. El autobús de la línea de Refice a Limoeiro corría a 130 kms. por hora cuando perdió la dirección, lanzándose sobre los fieles participantes de la procesión de Nuestra Señora de la Gracia. La imágen de la Virgen resultó totalmente destruíad.

El conductor del autobús se dio a la fuga.

INDEPENDIENTE CAMPEON DE 1960

Segundo: River - Tercero: Argentinos Juniors - Cuarto: Racing y Quinto: Boca Juniors

BUENOS AIRES, 27 (UPI) — Con caurentiún puntos reunidos en 17 partidos ganados y 7 empatados, se consagró campeón de fútbol de 1960, entristecido por haber perdido su último match con Atlanta. Diez minutos después de haber finalizado el cotejo y repuestos ya de los efectos del contraste, los jugadores del equipo campeón dieron la vuelta olímpica en el estadio de Atlanta. Se los había despojado de sus casacas. Maldonado, el capitán de Independiente, se presentó con bigotes y una barba de mosquetero que se dejó crecer por superstición. La consagración de Independiente fue apuntalada a último momento por Racing que ganó con extrema facilidad el partido que jugó con Argentinos Juniors, la revelación del año. Se clasificó Subcampeón del año River Plate que en su última presentación derrotó a Huracán. El tercer puesto correspondió a Argentinos Juniors que totalizó con los cinco primeros determinó el desplazamiento de Argentinos Juniors.

En el cuarto lugar se ubicó Rácing; en el quinto Boca Juniors y en el sexto San Lorenzo de Almagro. El scorer del año y al mismo tiempo de las tres últimas temporadas fue José Sanfilippo, de San Lorenzo. Este año señaló 34 tantos: en 1958, 25 y en 1959, 31.

Newells Old Boys que en su postrer encuentro en primera categoría igualó con Ferrocarril Oeste, descendió y dejó su lugar a Los Andes que en 1961 actuará por primera vez en la división superior.

Independiente, en la época del fútbol amateur, obtuvo la corona en 1922 y en 1926. Desde la implantación del profesionalismo conquistó el título [illegible] 1948 y en 1960. La última fecha del [illegible] che con el mtch en que Es[illegible] a Chacarita Juniors por 3 a 2, demostrando que su opaco papel en la temporada tuvo que ver con la exclusión sistemática de sus delanteros Koroch y Bracamonte y por haber vendido a su joven entreala Mario Desiderio.

Con la actuación de los dos astros omitidos anoche, ganó bien. Los siete partidos jugados esta tarde, con tiempo caluroso y sol brillante, se desarrollaron dentro de los aciertos y contrariedades que siguen:

ATLANTA 1
INDEPENDIENTE 0

Faltó de vigor y con sus hombres explicablemente cohibidos por temor a hacer mal las cosas, Independiente perdió por uno a cero. Sus jugadores siguieron las alternativas del score del match que Racing ganó a Argentinos Juniors y con la seguridad de que nada les arrebataría el título, no perdieron del todo los estribos. Atlanta jugó a ganar para barrer con las suspicacias que estaban golpeando a sus puertas. Injustamente se estaba diciendo que abriría las puertas a Independiente para que se consagrara campeón de 1960.

Jugado en Villa Crespo. Primer tiempo: No hubo goles. Gol en el segundo tiempo: A los 38' Aprella (A). Referee: Bossolino. Recaudación $ 906.240.

RACING 4
Arg. JUNIORS 1

Sin garra y "sin final" Argentinos Juniors cayo en el último encuentro estrepitosamente. Rácing le ganó con solo estirar sus pasos y los notables aciertos de su genial winger derecho Corbatta, por cuatro a uno.

Argentinos [illegible] go conseguir dos a uno, no apeló al recurso [illegible] mansamente. Necesitaba [illegible] diera para hacer suya la corona. Por agresión fué expulsado Sainz de Argentinos Juniors.

Jugado en Avellaneda. Goles en el primer tiempo: A los 39' Sosa (R), a los 41' Mansilla (R). Goles en el segundo tiempo: A los 23' Carceo (AJ), a los 29' Corbatta y 43' Corbatta (R). Referee: Llanes (uruguayo). Recaudación $ 241.880.

SAN LORENZO 2
BOCA JUNIORS 1

Con su habitual empuje y el extraordinario don de oportunismo de Sanfilippo, autor de sus goles, San Lorenzo se impuso por dos a uno. Boca volvió a manifestarse en su juego de ataque en estado de aturdimiento. Solamente mostró perfiles de jugador de alcurnia el astro brasileño Valentín, la más grande figura de la escuadra boquense.

Jugado en Boedo. Goles en el primer tiempo: No hubo. Goles en el segundo tiempo: A los 29' Valentín (BJ), a los 33' y 39' Sanfilippo (SL). Referee: Marino (uruguayo). Recaudación $ 601.600.

RIVER PLATE 1
HURACAN 0

Dominó abiertamente Huracán, pero River Plate ganó por uno a cero. La escuadra riverplatense mostró una actividad defensiva invulnerable, pese a que fue acosada. Una rápida maniobra a contragolpe de su crack brasileño Paulinho, le dió el gol de la victoria. River clasificóse subcampeón. Jugado en Núñez. Goles en el primer tiempo: A los 7' Paulinho (RP). Segundo tiempo: No hubo goles. Referee: Spinetto. Recaudación $ 299.210.

V. SARSFIED 6
R. CENTRAL 3

En su famoso "Fortín" Vélez Sarsfield se despachó a gusto y ganó por seis a tres. Vaciló la defensa de Rosario Central pero su ataque consiguió arreglar las cosas a medias. Vélez cerró la abultada cuenta con un penal.

Jugado en Liniers. Goles en el primer tiempo: A los 10' Bonano (VS), a los 13' Ca[illegible], a los 32' Pagani (RC). Goles en el segundo tiempo: A los 6' Bonnano [illegible] 12' Menotti (RC), a los 24' Mosca (VS), a los [illegible] a los 42' Callá (VS). Referee: Praddaude. Recaudación $ 25.810.

LANUS 4
G. Y ESGRIMA 1

En su última disputa, Lanús que con Ferrocarril Oeste figuró con cinco partidos ganados sobre el total de treinta que afrontó, se impuso con cifras aplastantes. Derrotó a Gimnasia y Esgrima por cuatro a uno tras haber concedido un tanto de hándicap. Marinovich, zaguero izquierdo, arruinó a Gimnasia. Provocó un gol contra su valla y tiró tan mal un penal que fue facilmente contenido por el arquero de Lanús.

Jugado en Lanús. Goles en el primer tiempo: A los 34' Roleto (GE) a los 44' Marinovich (GE) en contra. Goles en el segundo tiempo: A los 15' Godoy (L), a los 34' Graziolo (L), a los 34' Godoy (L). Referee: Coerezza. Recaudación: $ 21.240.

N. OLD BOYS 1
F. OESTE 1

En Rosario, Newells igualó uno a uno y concluyó así su actuación más penosa en los campeonatos de fútbol. Ferrocarril Oeste le estuvo ganando y solo logró igualar el score a dos minutos de la finalización del cotejo.

Jugado en Rosario: Goles en el primer tiempo: A los 43' Ribaudo (FCO) Goles en el segundo tiempo: A los 43' Muñoz (NOB). Referee: Comesana. Recaudación $ 24.651.

TABLA DE POSICIONES

INDEPENDIENTE	41
ARG. JUNIORS	39
RIVER PLATE	39
BOCA JRS.	37
RACING	37
SAN LORENZO	36
VELEZ SARSFIELD	33
ROSARIO CENTRAL	29
CHACARITA Jrs.	28
HURACAN	28
ATLANTA	27
G. Y ESGRIMA	25
E. DE LA PLATA	23
LANUS	21
F. CARRIL OESTE	19
N. OLD BOYS	18

Síntesis del Cable

SAN CARLOS DE BARILOCHE, 27 (UPI) — El Presidente de la Nación Dr. Arturo Frondizi partió por vía aérea hacia la Capital Federal a las 17.

BUENOS AIRES, 27 (UPI) — El jugador peruano Manuel Loaiza llegó esta tarde. Ha sido adquirido por el Club Boca Juniors, al Club Barcelona en un millón de pesos.

DAYTON, 27 (UPI) — El embajador argentino en Estados Unidos declaró hoy que las relaciones de su país con Cuba e Israel son normales, y amistosas.

BUENOS AIRES, 27 (UPI) — Las autoridades del Centro de Residentes Salteños General Guemes recibirán mañana el legado de doscientos mil pesos dejados a la entidad por el Dr. David Michel Torino.

RIO GALLEGOS, 27 (UPI) — El Secretario de Aeronáutica, brigadier R. Abrahin, asistió a los ejercicios realizados, frente al puerto de esta ciudad.

QUITO, 27 (UPI) — Las autoridades de aviación informaron que una avioneta Cessna, brasileña se encuentra perdida desde el jueves anterior, en vuelo de Guayaquil a Lima, con dos per[illegible]

— Mañana serán inhumados [illegible] historiador [illegible]

EL TERRITORIO

FUNDADO EL 2 DE JUNIO DE 1925.
Fundador: SESOSTRIS OLMEDO — Director: HUMBERTO PEREZ

Lunes 28 de Noviembre de 1960

LA LIBERTAD DE PRENSA EN EL PARAGUAY

Pobres, extremadamente pobres, y de una puerilidad desconcertante son los argumentos esgrimidos por el gobierno paraguayo en su desesperado intento de defenderse de la reclamación enérgica que le planteara la S.I.P. por la abolición de la libertad de prensa.

El presidente Stroessner, no intenta levantar ninguno de los cargos que fueron concretamente formulados sobre violaciones a la libertad de expresión escrita y oral y en cambio se extiende en divagaciones sobre los méritos del tradicional partido colorado, en sus luchas contra la supresión de la libertad de prensa, en ya lejano pasado, cuando en la vieja agrupación de Caballero, militaban personalidades eminentes de la democracia paraguaya, olvidando decir, que el partido colorado que se consustancia con su gobierno, no es más que un gajo anémico y defectuoso del tradicional partido colorado cuyas virtudes exalta.

Cita en su alegato de rectitud, los ataques sufridots por la prensa independiente a traves de un decreto dictado en el año 1936 por el gobierno provisional febrerista y posteriormente en 1940, pr una ley de intervención estatal en las asociaciones civiles, dictada durante la actuación del gobierno liberal y se jacta de que el actual régimen no haya propiciado la sanción de ninguna ley o dictado decreto alguno, que contengan disposiciones restrictivas de las libertades de pensamiento y expresión, análogas a las recordadas.

Preguntamos nosotros, ¿para qué iba a tomarse esa molestia el gobierno colorado stroessnerista?

Cuando quiere cubrir las apariencias —aunque pocas veces sucede eso— aplica sinuosamente el decreto febrerista ó la ley liberal en un doloso alarde de legalismo pero, en la mayoría de los casos, no precisa de esos recursos, le bastan y le sobran los procedimientos secretos, aunque violentos y arbitrarios, de sus esbirros para silenciar el mas leve atisbo de crítica u oposición.

El periodismo del paraguay, carece de representatividad, se ejerce sin convicción, bajo el temor a las represalias del régimen policial ó con fines utilitarios. Los periodistas paraguayos actúan con carácter de escribientes, redactando los artículos a gusto y capricho del gobierno, que es el máximo director. Los periodistas que trabajan en los diarios, revistas ó radioemisoras, tienen en el Paraguay, la única libertad de elegir entre la prisión espiritual y mental que soportan en las redacciones ó la prisión física, que sufrirían en los campos de concentración, si intentaran cotrariar las directivas del partido-gobierno.

La uniformidad en la interpretación del pensamiento del gobierno, los simultáneos aplausos que se le tributan a diario desde todas las columnas del diarismo y en las audiciones radiales, las loas conque unanimemente la prensa y la radio ensalzan las supuestas virtudes del dictador, son las demostración palmaria de que en el Paraguay no existe para la prensa otra libertad que la de elegir entre la sumisión incondicional ó el silencio, la prisión y el suplicio.

Diga despues lo que quiera el General Stroessner.

Actualidades

INMUNDICIAS Y PESTILENCIAS Existen algunos lugares en pleno centro urbano, que el viandante, al transitarios, corre el peligro de quedarse sin respiración para no inhalar los olores que parten de las cunetas y que no tienen precisamente la fragancia de los perfumes de Oriente o de las rosas de Francia...

Dos ejemplos para el comentario: la calle San Martín por un lado Sur del Colegio Santa María y la calle Sarmiento entre Colón y San Lorenzo.

En ambos casos las aguas contaminadas de residuos cloacales corren presurosas por las cunetas desprendiendo sus olores inmundos y pestilentes.

MEDIDAS SANITARIAS ENERGICAS [illegible]hora de que las autoridades se despojen de la posición contemplativa que hasta el presente han adoptado. Con la habilitación de la red cloacal todos los padecimientos que ahora sufre la población deben desaparecer, o en caso contrario se estarían epañando situaciones que no se pueden tolerar, cuando se está en juego la salud de la población.

Debe pues obrarse con la suficiente energía para terminar con este estado de cosas.

IGNORANCIA O TOLERANCIA Frente al edificio del Hotel Savoy, de donde parten las aguas pestilentes vive el Director de Salud Pública Municipal. Nos imaginamos la situación del funcionario que está imperiosamente obligado a hacer cumplir la ordenanza de salubridad y que la violan en sus propias narices. No debe alegarse así ignorancia cuando el propio director de Salud Pública no le ha de producir mucha gracia percibir también esos olores que no tienen nada de flores y perfumes...

NUEVAMENTE LOS ANIMALES SUELTOS

Ya el problema se generaliza a casi todas las comunas del interior de la provincia, donde los animales sueltos promueven serios problemas a muchos vecinos.

..En Posadas, a pesar de mantener la Municipalidad a un hombre con el especial encargo de recoger los animales sueltos, éstos parecen insistir en su libertad y deambulan por calles y hasta avenidas, como la Uruguay, por ejemplo.

En gran medida los propietarios de estos animales tienen la culpa ya que no velan por su cuidado y es así que los vemos a diario por los lugares más inverosímiles. Dificultan el tránsito, molestan a las propiedades y ensucian las calles.

Como dijéramos, el problema se ha trasladado a otras Comunas del interior, donde se plantea la misma situación. Es muy común ver animales sueltos por las rutas de Misiones, lo que parece no llamar la atención de las autoridades.

Sin embargo existe una solución a este problema. Las municipalidades y hasta la Comuna de Posadas pueden dictar ordenanzas disponiendo el demomiso de las bestias halladas en la vía pública y hasta faenarlas en su beneficio. Si un animal está en la calle es porque su propietario o no tiene con que mantenerlo o bien no le interesa lo que ocurra con él.

UN RECIEN NACIDO APARECIO MUERTO

El sábado, en las aguas de un arroyo que corre en las inmediaciones del sanatorio José Ingenieros, entre las calles Santa Fe y Sarmiento, por Avenida Corrientes, a la altura de su cauce medio fue hallado el cadáver ed un niño recién nacido en avanzado estado de descomposición.

El hecho fue descubierto por una persona que en forma accidental, quiso cruzar el mencionado cauce. Puesta sobre aviso la autoridad policial de la jurisdicción, la misma se hizo presente con el médico policial, constatándose, que se trataba del cadáver de un recién nacido habiéndose acotado, que por el tamaño del cráneo, se trataba de un fenómeno. Fue calculado, que el mismo habría sido arrojado al arroyo hace tres o cuatro días, ya que presentaba avanzado estado de descomposición y era imposible determinar el sexo del mismo.

Sobre las Posibilidades de Instalar Una Planta de Celulosa en Misiones se Harán Amplios Estudios

El sábado último, poco antes de mediodía, se realizó en el salón de Acuerdos de la Casa de Gobierno, una importante conferencia de prensa, de la que participaron los técnicos de la firma Krupp, doctor Helmut Hennecke, ingenieros Jack Alkmon y Víctor Merrit y los señores Hans Pohen y Carl [illegible], quienes llegaron a nuestra ciudad, tal como lo anunciáramos, el viernes pasado. La reunión fue presidida por el gobernador de la provincia, Dr. Ayrault, y estuvieron presentes, además, el ministro de Economía, ingeniero Ferié; el subsecretario de Obras Públicas, ingeniero Silberstein; el subsecretario de Asuntos Agrarios, señor Nolde; el director de Tierras y Bosques, señor von Zeschau; el presidente del Banco de la Provincia, legisladores provinciales y altos funcionarios.

La Conferencia

Inició la conferencia de prensa el representante de Krupp en nuestro país, ingeniero Rodolfo Bluthgen, quien explicó que el motivo de la reunión era informar a los hombres de prensa sobre el objetivo que se persigue a través del contrato firmado entre la mencionada firma y el gobierno de la provincia para la instalación de una fábrica de celulosa en Misiones. Agregó que creía y estimaba que en los próximos tres meses quedaría terminado un estudio técnico-económico, lo más exacto posible sobre esa cuestión.

Señaló enseguida que si bien la empresa Krupp era la que había firmado el contrato, ésta, a su vez, contaba con la colaboración de dos técnicos canadienses y uno sueco, además de los dos pertenecientes a la firma alemana. A continuación acotó que el doctor Hennecke regresará a Alemania dentro de pocos días y que de allí regresaría con dos técnicos más: uno de ellos especializado en vapor y otro de energía eléctrica. Mientras dure la ausencia del nombrado, será reemplazado por el señor Hans Pohen.

Por último, dijo que los datos que se recojan durante esta visita de los mencionados técnicos serán llevados a Europa, donde se efectúan los trabajos de recopilación y que aproximadamente dentro de 3 meses serán entregadas las conclusiones al gobierno de la provincia.

Habla Hennecke

Después de ser escuchadas breves palabras del doctor Ayrault, quien agradeció la presencia de dichos técnicos en la provincia, señaló la preocupación que existe en Alemania hacia Argentina, donde aquella gran nación piensa radicar algunos importantes capitales, hizo uso de la palabra el Dr. Helmut Hennecke, quien lo hizo en idioma alemán, siendo traducidos sus frases por el ingeniero Blutgben.

Luego de agradecer las expresiones del gobernador y la presencia de los funcionarios, dijo que la firma Krupp ya había hecho varios estudios de la naturaleza del que se estaba efectuando en Misiones y que creía que el que actualmente se estaba desarrollando con respecto a nuestra provincia, sería positivo.

Agregó que era decisivo para el buen éxito de esa gestión el contacto con las personas que intervienen en ello, pues así se noticia cabal idea de los problemas, situaciones y soluciones que habría que dar.

Acotó seguidamente que las impresiones que había recibido hacia 7 meses en oportunidad de haber venido a Misiones por primera vez, lo llevaban a realizar un estudio neutral.

Colaboración

Con respecto a la presencia de los dos técnicos canadienses y uno sueco, expresó que si bien Krupp contaba con personal eficiente para realizar los estudios que le habían sido encomendados, dicha empresa creyó necesario llamar a colaborar a otras firmas internacionales, lo cual sería un factor de neutralidad en el informe final que habrá de producirse dentro de 3 meses.

"En enero —dijo— vendrán técnicos adicionales en energía eléctrica, calor y vapor. En oportunidad de la primera visita a esta provincia, y en virtud de la deficiencia energética por la que está pasando Misiones, el gobierno pidió que se triplicara la potencia energética en la planta de celulosa a instalarse, a fin de proveer de fluído a diversas poblaciones, proceso que se denomina desarrollo industrial acelerado. En este sentido, estudiamos un sistema de alimentación de las máquinas productoras de energía por medio de desperdicios de la madera".

Seguidamente dijo que habían tomado muy buena cuenta de la inquietud del gobierno, en el sentido de agregar a la planta de celulosa una pequeña fábrica de papel y agregó que en casi todas las fábricas de celulosa planeadas por la Krupp, se incluía una de papel.

Estudios Futuros

Luego de señalar que los trabajos realizados en los últimos 7 meses, estaban muy avanzados, agregó en los próximos 3 meses debía estudiarse la situación del mercado y que en esta materia había que objetivar la situación de los mercados argentino y sudamericano.

De acuerdo a la disponibilidad de energía, habrá de estudiarse si se empleará el proceso de sulfato para la fabricación de celulosa u otros procesos.

Habrá que hacer también estudios sobre el consumo de materias primas (madera, agua, energía, materias químicas, costos de compra y fletes) y que se tratará de aplicar un sistema para recuperar las materias químicas.

Se estudiará la calidad de los distintos papeles, que, de acuerdo a la existencia de madera, será más rentable.

Estudiarán también las materias de energía, como el petróleo, la madera, etc.

Pasa a pág. SEIS 7ª Col.

SESION EXTRAORDINARIA EN DIPUTADOS

Conforme a lo solicitado por la bancada de la UCRP y la disposición de la Comisión Legislativa Permanente se reunirá hoy a las 19 la Cámara en sesión extraordinaria por autoconvocatoria.

El punto fundamental del temario a considerarse se refiere al veto a la ley 65, que como se recordará, modifica el período del ejercicio financiero para 1960, prorrogaba en dos décimos el presupuesto del corriente año y disponía aumentos a los empleados de la Administración Pública.

El bloque mayoritario de la Cámara —partidario del mensaje de convocatoria a sesiones extraordinarias— ha adelantado, tal lo anunciáramos en nuestra edición del sábado, que concurriría a la sesión de hoy al solo efecto de fijar su posición, lo que hace preveer que no existen posibilidades de ratificar el motivo de la autoconvocatoria q' exige el dos tercios de los miembros de la Cámara. Con respecto al éxito de la sesión fijada para mañana, es posible que el P. E. por iniciativa del bloque de la UCRI, incluya otros puntos de fundamental importancia y que figuran en el temario elaborado por la bancada de la UCRP, descontándose el punto referente al veto a dicha ley.

El Drama de los Cinco Huérfanitos

AMPLIO ECO POPULAR TUVO EL PEDIDO DE AYUDA PARA ELLOS

Cuando hace algunos días escribíamos solicitando ayuda para los cinco niños, que a raíz de un desgraciado drama habían perdido a la madre, sabíamos de antemano que la solidaridad humana, acudiría en su auxilio. Porque Posadas, ciudad maravillosa, guarda en el corazón de sus habitantes, un amplio sentido de vecindad y de amor hacia el prójimo. Y la ciudad respondió generosamente, como sólo ella sabe hacerlo cuando sabe que detrás del drama está la pureza prístina de cinco niños huérfanos que esperan un nuevo hogar.

Solidaridad

Cuando apenas había llegado la nota a la calle, ya el teléfono de la redacción sonaba con la respuesta de solidaridad: "Yo puedo cuidar uno de los chicos y darle un hogar"... "Señor yo no tengo niños, me gustaría adoptar al más pequeño"... Así, palabras de gentes que querían un niño, para darles una casa, para darles un sentido distinto al que hasta ayer tenían estos chicos, llenos de gracia, ignorantes por supuesto, del triste drama que les creaba la muerte de la madre. Una señora, Ovidia Domínguez, que se interesó también por la suerte de los pequeños, vive en la chacra 64, próxima a la Seccional Segunda. Así fueron desfilando las voces de los vecinos, ante un llamado de amor. Y la calle se hizo eco de ello: era acaso el rostro de aquellos niños, con rostros de ángeles, lo que una vez más había conmovido el corazón humano.

Colectas

EL TERRITORIO dio comienzo a la colecta popular con la suma de $ 100, un vecino de la ciudad, el señor Caparrós, en forma particular realizó una colecta entre vecinos, contribuyendo él con $ 100, señora Luisa de Novile $ 100, Irigaray Hnos. $ 100, Hugo Riosa 200, José Rosales S.R.L. 100, Jorge Fedorischak 100, California 100, Mercería Filú 100, Ramoncito González 90, Carlitos Salvado 50, Julio Cristaldo 5, Víctor Mutinelli 50, Liliana Lanzos 25, Raúl Cabrera 3, Miriam Castellucci 25, Blanca G. Mayol 20, Carlos O. Ruiz 20, Betty Caballero 20, Rubén Cáceres 20, Rodolfo Tiribé 20, Graciela Arzamendía 15, Aldo Cortini 30 el resultado de la colecta que mencionamos, suma la cifra de 1.355.

Así mismo el señor José Rutsman entregó como contribución, algunas mudas de ropas. El trabajo del señor Caparrós, merced a quién se debió la promoción de la colecta mencionada, es digna de destacar, por cuanto la realizó con un amplio sentido de solidaridad.

En Nuestra Casa

Por otra parte, a nuestra redacción también llegó el óbolo generoso para los cinco huerfanitos. Una niña que dijo llamarse Violeta dejó 0 50; el niño Ramón O. Silvero $ 40; otro grupo de chicos formado por Carlitos Ferreyra, Normita y Carocito Gravier, Angel Pérez y José Rusmanin, con esa espontáneidad propia de los chicos, entregaron ropas para los huérfanos de Villa Urquiza.

Una repartición oficial, el Instituto Provincial de la Vivienda, acompañado de una conceptuosa nota, hizo llegar la suma de $ 1.925, fruto de una colecta que se realizó entre el personal técnico, administrativo y algunos obreros de la repartición. La nota estaba firmada por el señor Julio J. Aspitia, secretario administrativo de dicho instituto.

El personal de talleres y redacción de EL TERRITORIO también contribuyó con la suma de $ 1.200 y un grupo de Damas Misioneras de la Capital Federal, por intermedio de sus delegadas, señoras de Galián y Ruiz, donó dos cajas de leche en polvo.

La Colecta Continúa

Se hace saber, a todas aquellas personas que quieran ayudar a estos cinco chicos, que pueden hacer llegar sus colectas a la redacción del diario EL TERRITORIO, sito en la calle Rioja 433 o en su defecto a los teléfonos 4951 y 4952.

Aquellos que quieran contribuir con ropas o alimentos, también pueden hacerlo.

Sexto Aniversario de los Vuelos a Través del Polo Norte

Al cumplir el 15 de noviembre su sexto aniversario de vuelos a través del Polo Norte la SCANDINAVIAN AIRLINES YSTRM (SAS) anunció que desde la inauguración de esta ruta "pionera" —noviembre 15 de 1954— que une a Europa con la costa occidental de los Estados Unidos ha llegado a transportar alrededor de 125.000 pasajeros y más de cuatro y medio millones de libras de carga y correspondencia entre Copenhague y Los Angeles. El número de vuelos cumplidos sobre esta ruta asciende a 3.438.

Los modernos aviones a reacción Douglas DC-8 que fueron incorporados a esta ruta polar de SAS el 3 de Junio último actualmente operan con una frecuenecia de cinco vuelos semanales en ambas direcciones. Desarrollando una velocidad de 600 millas (950 kilómetros)por hora, logran acortar el tiempo de vuelo a unas 12 horas.

POLICIALES

Con el Revólver del Cuñado se Quita la Vida Una Mujer

En las primeras horas del día 24, el pueblo de Alem se vio sacudido por un hecho imprevisto, pues una joven mujer por causas que la policía trata de establecer, se descerrajó un tiro con un revólver de propiedad de su cuñado que revistaba como agente de policía en la Comisaría del lugar.

El Hecho

Nada hacía presumir que Esther Mari Lombardo tomara la trágica determinación de suicidarse, ya que pocos momentos antes había estado conversando con algunos allegados a su casa. Cuando el interior de la finca que ésta habitaba juntamente con su cuñado y una hermana, se produjo el estampido en muchos creyeron que a Ambrosio Durand, que se desempeñaba como agente de policía pudiera habérsele escapado un tiro. Pero la verdad estaba muy lejos de eso. Cuando todos corrieron alarmados, se encontraron con un horrible cuadro: con la cabeza destrozada por el impacto, y caída en el suelo, yacía Mari Esther y a pocos metros suyo, estaba el arma con la cual había tomado la trágica determinación de quitarse la vida.

Según algunos vecinos la muchacha habría escrito una larga carta en la cual explicaba los motivos por los cuales ponía fin a su existencia. El hecho en sí causó honda congoja en el vecindario, por cuanto Esther era sumamente apreciada por sus convecinos.

¿SUICIDIO O CRIMEN?

En la tarde de ayer vecinos de la finca ubicada en la calle San Lorenzo 659 se vieron perturbados en su tranquilidad cuando escucharon el disparo de un arma. Pasada la primer sorpresa y la curiosidad que siempre despiertan estos casos, los vecinos pudieron observar que de la finca citada su morador don Jorge Ortíz Solari salía llevando en brazos a su esposa doña Pilar Tur de Solari quien presentaba un orificio de bala en el torax, con el propósito de conducirla a un Sanatorio.

La policía que actuó posteriormente, detuvo al señor Solari quien en primera instancia manifestó que su esposa había intentado suicidarse. Como el caso no es muy claro, proseguirán las actuaciones hasta tanto se pueda recibir declaración de la señora, cuyo estado era anoche de extrema gravedad.

Versiones recogidas en el vecindario señalan que poco antes de escucharse el disparo se habría producido una agria discusión entre marido y mujer. Las mismas versiones indican que se escucharon dos disparos y que una hija del matrimonio habría exclamado que "papito iba a matar a mamá".

Síntesis Policial

APLASTADO

Un hecho que llenó de consternación a la numerosa población de Puerto Esperanza se produjo en aquella localidad, al promediar la mañana del día 24. En circunstancias en que el ciudadano Enrique Bothner se hallaba trabajando con una topadora en la picada denominada 12 de Octubre, al pretender derribar un árbol seco, éste se desplomó cayendo sobre Bothner destrozandole el cráneo.

Algunas personas que se encontraban en las cercanías al ver el horroroso suceso, corrieron para prestar auxilio a la infortunada víctima, luego de múltiples esfuerzos lograron desembarazarlo del enorme peso, comprobándose que a raíz del fuerte golpe había fallecido en forma instantánea.

Personal le la Comisaría de Puerto Esperanza se hizo presente en el lugar de los hechos, juntamente co nel médico forense y luego de las diligencias de práctica, hizo entrega del cadáver a los familiares para que procedieran a la inhumación del mismo.

USURPADOR

Personal de la Seccional Cuarta, en un procedimiento realizado en la terminal de ómnibus de nuestra capital, procedió a la detención del sujeto Leoncio Rubén Verón, quien ofrecía en venta propaganda de distintos ramos de comercio y transportes, aduciendo estar autorizado por el Ministerio de Transportes de la Provincia. El falso funcionario se encuentra detenido, instruyéndosele el correspondiente sumario.

HURTO

Ante la Comisaría de Apóstoles denunció Danuncio Bertoluzi, que del hotel de turismo de aquella localidad (en construcción) personas cuya filiación ignora sustrajeron herramientas y artefactos eléctricos por un valor de $ 1.500. El denunciante es encargado de la obra de referencia y el hecho damnifica a la firma constructora 'Osbor'.

INCENDIO

Un incendio de regulares proporciones se produjo en el establecimiento yerbatero de José Horianski ubicado en la localidad de Apóstoles. El si[illegible] con la cual el abrero Anastasio [illegible] ...niestro se produjo a consecuencia de una tea encendida ...mo Dos Santos quemaba n...dos de abejas. Como consecuencia del incendio, se perdieron más de treinta bolsas de yerba canchada. El autor aprovechando la confusión del momento se dio a la fuga, habiendo desaparecido de los lugares que frecuentaba.

SALVADOS

En la madrugada del día 20, dos desconocidos con el rostro enmascarado y esgrimiendo armas de fuego, destrozaron la puerta del domicilio de la señora Marcelina Retari de Mijargo e introduciéndose en la finca, luego de intimidar al menor Juan Rodríguez para que abriera la puerta del dormitorio de la denunciante huyeron precipitadamente al escuchar el agudo sonido de un silbato policial. Ello significó salvación para los dos asustados moradores. La señora de Mijango había hecho sonar el silbato desde sus habitaciones y los asaltantes en la creencia de que se trataba de la policía, se dieron a la fuga.

Gira de Inspección del Dr. Dei Castelli

En el transcurso de la presente semana y acompañado por el Inspector de Justicia de Paz, señor Víctor J. Ascoeta, el presidente del Superior Tribunal de Justicia, doctor Roberto Dei Castelli, realizará una gira de inspección que comprenderá las localidaeds de las rutas 14, 101 y 12 de la provincia, regresando a Posadas el jueves próximo.

Mientras dure la ausencia del Dr. Dei Castelli, atenderá la presidencia el vice doctor Alberto M. A. Lampugnani.

Se trata de determinar la filiación de los misteriores e...

Pasa a pág. SIETE 7ª Col.

Los Modelos mas Avanzados Exhibirá SIMCA en la Exposición de Palermo

Con la inauguración del Salón Internacional del Automóvil, prevista para el 1º de diciembre próximo, el público tendrá una excelente oportunidad de apreciar el programa de fabricación de SIMCA S.A., que está comprendida entre las diez mayores empresas productoras de vehículos del mundo y que el año anterior superó las 250.000 unidades, de las cuales se exportaron 100.000. La Chrysler International es uno de los más importantes accionistas de SIMCA y actúa en forma conjunta en el desarrollo de sus actividades en el ámbito mundial.

Por otra parte, la presencia de SIMCA en la exposición en adhesión al Sesquicentenario de la Revolución de Mayo, permitirá conocer la evolución en las concepciones artísticas y técnicas que se ha impuesto a la industria automotriz francesa, y los adelantos últimamente logrados en la fabricación de los distintos modelos.

En los últimos años, como lo reflejan las estadísticas de producción, SIMCA se ha proyectado fuera de Francia hacia los mercados internacionales y en América Latina mantiene una serie de fábricas o plantas de montaje en Brasil, Venezuela, México y Chile. En nuestro país, la empresa SIMCA posee instalaciones fabriles en la provincia de Córdoba.

Los modelos SIMCA 1961 que se presentarán en el Salón Internacional de Automóvil abarcan tres líneas principales denominadas Aronde, Ariane y Vedette. A propósito del Ariane, equipado con el nuevo motor Rush, de cuatro cilindros en línea y cigueñales montados sobre cinco bancadas, cabe señalar que termina de batir 57 records mundiales y recorrió de una sola vez, ininterrumpidamente, 200.000 kilómetros a más de 100 kilómetros por hora de promedio.

La línea Aronde, por su parte, se exhibirá con seis versiones de turismo y cuatro modelos utilitarios. El Mónaco, el Ocean y Plein Ciel están dotados con el motor más potente disponible, el Rush Super de 62 CV., y confieren al pasajero la mayor comodidad que puede exigirse de un automóvil moderno.

La línea Vedette, a su vez, es la de mayor lujo que ofrece SIMCA, y sus modelos Chambord, Marly y Presidence, a diferencia de las líneas Aronde y Ariane, están provistos de un motor V8, de 2351 cc. de cilindrada y una potencia de 84 CV a 4800 rpm.

Los equipos opcionales en los distintos modelos SIMCA incluyen desde el motor tropical, asientos separados y regulables —"tridimensionales"— hasta techo corredizo y volante a la derecha para países con tráfico por la izquierda.

COLABORE en la protección de las familias de los enfermos de Lepra. De su óbolo al Patronato de Leprosos que se ocupa de ellos. Donaciones: Llamar a T. E. 3294 y 3446.

PEQUEÑO COCHE CON GRAN RENDIMIENTO



La Simca Aronde es uno de los automóviles más populares en Francia. El modelo Etoile que reproduce la foto y que será exhibido en el Salón Internacional del Automóvil en diciembre próximo, está equipado con el nuevo motor Rush, de 4 cilindros y 52 HP de potencia.

SE DIO A CONOCER EL DECRETO QUE REGLAMENTA LOS VUELOS SANITARIOS

El P.E. de la provincia ha dictado un decreto reglamentando los vuelos sanitarios en los aparatos que Misiones posee para tales fines. Si bien se adelantó hace varios días —información que dimos a conocer oportunamente— que tal decreto había sido ya redactado, recién ayer se dio estado público al mismo y por considerarlo de interés general, los reproducimos íntegramente:

ART. 1º.— Los aviones dependientes del Gobernador de la Provincia, serán destinados para la evacuación de heridos y enfermos graves dentro y fuera del territorio de la Provincia, cuando de acuerdo a las indicaciones médicas sea necesaria la internación en centros hospitalarios especializados.

ART. 2º.— En todos los casos que sea requerido el servicio de un avión sanitario de la Provincia, o en su defecto un avión particular contratado para esa finalidad será obligatoria acompañar al pedido una constancia médica en duplicado, donde figuren los siguientes datos: nombre y apellido del herido o enfermo grave, edad, nacionalidad, lesiones o enfermedad actual, diagnóstico presuntivo y tratamiento. Deberá a la vez indicarse el centro hospitalario especializado que se aconseja para su internación, debiendo en todos los casos adjuntar el certificado de internación. Los pedidos efectuados del interior de la Provincia pueden hacerse telefónica o telegráficamente o utilizando la Red Policial, debiendo hacer entrega en esa oportunidad al Piloto del avión sanitario la documentación exigida en este artículo. Además en los aviones sanitarios no se podrán transportar enfermos infecto-contagiosos ni mentales, para tal efecto, en el certificado médico correspondiente, se deberá dejar expresa constancia de lo expuesto. Los pedidos de aviones sanitarios se harán directamente al Gobernador de la Provincia, especificándose el diagnóstico y si el enfermo puede viajar sentado o necesita camilla.

Médico responsable

ART. 3º.— El viaje del herido o enfermo grave en avión sanitario de la Provincia se efectúa bajo la responsabilidad del médico que lo aconseja, quien expresamente deberá hacer constar en el certificado que debe extender de acuerdo al artículo 2º. La evacuación sanitaria fuera de la Provincia deberá realizarse previa visación del certificado médico correspondiente, por el Director de Salud Pública Provincial quien si lo considera necesario, dispondrá la formación de una junta médica para reconocimiento del enfermo.

ART. 4º.— El transporte de heridos o enfermos en los aviones de la Provincia será gratuito, para los que carecen de recursos económicos que les posibiliten abonar servicios aéreos de empresas particulares. A tal efecto deberán presentar el certificado de pobreza extendido por el Juzgado de Paz Provincial.

Enfermos graves

ART. 5º.— Podrá facilitarse el transporte de heridos o enfermos graves que, sin estar incluídos en el artículo 4º prueban fehacientemente por escrito, que en el momento de pedir el avión sanitario, no existen disponibles otras máquinas similares para ese objeto en la Provincia. En tal caso, se autorizará el traslado del herido o enfermo grave, cumplimentándose las exigencias del presente Decreto y debiendo abonarse el importe que resulte de los gastos del transporte y servicio, a la Tesorería de la Provincia. El cumplimiento de este requisito deberá hacerse previamente al traslado.

ART. 6º.— En el caso de que el pedido del avión o los aviones de la Provincia se realice contemplando lo expresado en el artículo 4º y 5º, una junta médica deberá determinar la gravedad del herido o enfermo, indicando la prelación de éstos para su evacuación.

Transporte de cadáveres

ART. 7º.— El uso de los aviones, por estar destinados a servicios de emergencia y para salvar la vida de heridos o enfermos graves, no podrá ser cedido el transporte de cadáveres. Asimismo se evitará la evacuación de enfermos de los centros hospitalarios a la Provincia.

ART. 8º.— Cuando la evacuación del herido o enfermo grave es por pedido de particulares o de autoridades sanitarias de la Nación éstas gestionarán la internación del paciente indicando en el certificado médico debiendo en todos los casos adjuntarse el certificado de internación.

ART. 9º.— Los enfermos o heridos que hagan uso de los aviones sanitarios en forma grautita, no podrán llevar acompañantes, por cuanto la Dirección de Aeronáutica dispone de los servicios de una enfermera para la atención del paciente en vuelo.

Costo de su uso

ART. 10º.— Los pedidos de las evacuaciones aéreas sanitarias serán presentados directamente al Gobernador de la Provincia, quien exigirá los requisitos establecidos en la presente reglamentación.

ART. 11º.— El costo para el uso de los aviones sanitarios de la Provincia hasta que no se produzca un motivo fundamental que justifique un reajuste será el siguiente:

Avión Twin Bonanza $ 10 m|n por kilómetro; Avión Travel Air $ 7.- por kilómetro y Avión Cessna $ 5.- por kilómetro.

ART. 12º.— Los empleados de la Provincia para sí o para los parientes dentro del 2º grado de consanguineidad y 1º grado de afinidad, gozarán de un descuento del 50 por ciento del costo total de la evacuación para el traslado pudiendo el interesado solicitar ante la Contaduría General se le descuente el 10 por ciento mensual de los haberes que perciben hasta

Pasa a pág. SEIS 4ª Col.

Declaración del Partido Socialista

Nuestra Oposición a la Ley de Incompatibilidades

Posadas, 26 de Noviembre de 1960.

"La Federación Socialista de Misiones hace pública su posición referente al proyecto de Ley de Incompatibilidades del Personal Civil de la Administración Pública Provincial, al considerar que con el pretexto de dar cumplimiento a una cláusula constitucional, se pretende la eliminación de empleados, que si bien tienen otra ocupación, es como consecuencia de los magros sueldos y salarios que perciben, los que no alcanzan a cubrir las mínimas necesidades de un modesto hogar.

"El Representante del Partido Socialista Argentino en la Cámara, diputado provincial señor Vicente M. Díaz, consecuente con la posición partidaria, se ha opuesto, desde que se comenzó a tratar en la respectiva Comisión Interna, casi en forma total, al citado proyecto de ley.

"Si se pretende la sanción de esta Ley de Incompatibilidades, sostenemos se impone también dar cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 31 de la Constitución de la Provincia que establece el Salario Mínimo Vital Móvil, conquista social que el Poder Ejecutivo Provincial y los representantes del partido oficialista en la Legislatura no han mostrado interés en considerar, ya que significa elevar los sueldos hasta alcanzar los niveles exigidos para que el empleado pueda hacer frente a las necesidades de una existencia digna y decorosa".

"Pero el gobierno de la provincia, siguiendo las reaccionarias directivas del ministro Alsogaray, lo que intenta es la eliminación de personal, por más capaz que el mismo sea en el desempeño de sus funciones, y en este sentido los partidos de la burguesía con representación en nuestra Cámara Legislativa, no han tenido ni tienen incovenientes en apoyar y despachar favorablemente este insólito proyecto de ley.

"Los empleados de la provincia deben aprestarse a defender sus derechos, exigiendo como primera medida el cumplimiento del Estatuto del Empleado Público; instituyéndose el Escalafón; reconocimiento de la antiguedad para ascensos en categoría y remuneraciones; planteando el imperioso establecimiento del Salario Vital Mínimo y demás disposiciones de la Constitución de la Provincia sobre garantías y estabilidad.

"No concebimos la sanción de una ley de incompatibilidades de carácter exclusivamente económico, cuando existen incompatibilidades morales mucho más importantes a determinar.

"De sancionarse este absurdo proyecto de Ley de Incompatibilidades, los empleados de la Administración Provincial sabrán quienes son los responsables de esta medida regresiva.

JUNTA EJECUTIVA

Establecimiento "Don Andrés" Prestigio Para el Nordeste Argentino

De regreso de Norte América país que visitara para interiorizándose de los adelantos habidos en materia ganadera el señor Eugenio Urrutia ha deparado la grata novedad de haber adquirido un Toro "Charolais" de tres años y dos meses de edad, con un peso de 1.040 kilogramos.

Transportado por vía aérea desde su procedencia en Francia hasta Buenos Aires y desde la metrópoli en un vagón especial hasta Lanús, el hermoso ejemplar —cuyo costo supera los $ 500.000— servirá para mejorar aun más el ganado que el Sr. Urrutia posee en su Establecimiento "Don Andrés", ubicado a 50 kilómetros de Posadas por el camino a Corrientes.

De una superficie de 13.300 hectáreas, el lugar ofrece buenas perspectivas para el desarrollo de la ganadería circunstancia ésta que es inteligentemente aprovechada por el Sr. Urrutia, al obtener sucesivos éxitos fruto de sus conocimientos en la materia y su permenente dedicación.

Hemos tenido oportunidad de visitar el Establecimiento "Don Andrés" y comprobado las modernas refacciones realizadas en el mismo, las cuales no solo contribuyen a la mejor y más rápida realización de las tareas sino que dan su real jerarquía al establecimiento convertido éste en uno de los más adelantados del nordeste argentino.

A la importación de vacas "Cebú" del Brasil, se sucede ahora la adquisición del Toro "Charolais", que ilustra la nota gráfica que insertamos en esta página.

Hay que Terminar de una vez

APREMIOS ILEGALES

Nuestro país ha alcanzado en el orden de la cultura en casi todos sus aspectos un nivel ciertamente elevado. Si bien los argentinos solemos quejarnos de las deficiencias —culturales de otro orden— que padecemos los observadores extranjeros se encargan de poner las cosas en su verdadera perspectiva, formulando las comparaciones adecuadas con otros países, lo que nos permite exhibir, con reconfortante periodicidad, un saldo a favor.

En lo que estamos en retardo —y con ello no hacemos desde luego ningún descubrimiento— es en materia de Derecho Procesal, cuyos Códigos, empezando por el de la Capital y varios de provincia han quedado estancados, no sólo ante la Ciencia del Derecho, sino también ante la misma realidad que se vive.

Todo ello complementado con el derecho esencial que tienen las personas a un trato correcto y decente hacia quien —procesado o castigado— se encuentre en un instituto penal del país.

Parecee elemental recordar que la que inquiere, procesa y castiga es la Ley y por los procedimientos que ella misma determina, que no pueden quedar al arbitrio de funcionario alguno.

Se nos ocurren estas reflexiones ante la recidiva práctica de los "apremios ilegales", eufemismo para referirse a als torturas físicas o morales infligidas a los detenidos o presos. La Cámara de Diputados de la Nación tiene hoy en pleno funcionamiento una "Comisión Especial investigadora de presuntos apremios ilegales en que se ha encontrado con un cúmulo tal de detenidos, antecedentes testimonios, que de por sí sugieren la urgente necesidad de esclarecer nítidamente al respecto.

Sería bien triste que por encima de lo prescripto en la Constitución Nacional, los Códigos, las leyes del Congreso, las Declaraciones Universales de las Naciones Unidas y, sobre todo, por encima de los Mandamientos del honor humano, se alcei los instintos primitivos de funcionarios desaprensivos o criminales que creen que la vida o el honor de los argentinos quedan a merced de gobiernos o persona alguna. ¡"Infames traidores a la patria"! les fulmina nuestra Constitución, al establecer en que tremendo delito se incurre.

No hay ni puede haber, eximente ni atenuante al que tortura a un ser indefenso bajo cualquier circunstancia con cualquier motivo. Un país civilizado debe imbuir a sus funcionarios del más saludable respecto a la persona humana y adecuar los Códigos para llevar al límite más bajo compatible con la seguridad, toda detención molestia o traba que se imponga a los habitantes sujetos a investigación, a la par que deben reforzarse las sanciones a los funcionarios públicos que se tomen atribuciones que la ley les veda.

Bien hacen los legisladores en investigar, bien el poder administrador en cooperar, pero la solución definitiva se alcanzará más allá del castigo de los criminales, volviendo imposible tales delitos, mediante una reeducación a fondo de los sectores administrativos afectados por ellos.

Leyes Olvidadas

Si Atilio D. Barilari, Eduardo Wilde o Carlos Delcasse, pudieran asistir a algunas contravenciones normativas que en la actualidad presenciamos, bien pudieran decir que hemos "progresado" al revés. Si bien es cierto que al error lo excusa la ignorancia, cuando ésta aparece en quienes ocupan y ejercitan cargos preeminentes las cosas cambian de aspecto.

UN CASO

Con motivo de la primera visita que los gobernadores estadounidenses hicieran al presidente de la Nación, las radios anunciaron a toda voz de sus locutores, que el primer magistrado "pasaba al salón de los acuerdos a saludar a sus visitantes". Es decir, que contrariando fórmulas inalterables y milenarias y por lo demás respetables y siempre respetadas, el presidente aparecía en funciones de pleitesía ante quienes, precisamente llegaban a otorgársela. Si se hubiera dicho —y no se dijo— que el presidente entraba al salón de acuerdos a recibir el saludo de sus visitantes, ya era distinto y así y no de otro modo debió decirse. Pero, por lo visto, los mecanismos del ceremonial andan un tanto trascordados en la Casa Rosada...

OTRO CASO

Un diputado nacional, en el transcurso de un acalorado debate, califica de cobarde a un colega suyo, pero al recibir los padrinos del ofendido dice que no puede atenderlos porque en ese momento tiene un asunto más urgente que atender. Y aquí son los padrinos del desafiante los que incurren en falla. Aceptan la excusa y vuelven cuando al ofensor se le antoja recibirlos. Un padrino que conociera su deber le hubiera dicho al agraviante: —Mire, señor diputado, usted no puede tener en este momento urgencia mayor que la de atendernos. Y nos atiende ya o damos por terminada nuestra misión. No actuamos como mandaderos sino como padrinos.

El que acepta una parte de la ley de honor debe aceptarla en todas o no aceptarla en ninguna como hacen los católicos militantes por doctrina y los socialistas por sus principios. Excepción hecha del doctor Alfredo Palacios que es el más aristócrata de los socialistas de todos los tiempos.

Una dilación en recibir a los padrinos, teniéndolos ante sí, en tiempo de la quinta de los duelos en Belgrano, le hubiera costado al diputado agraviante no una respuesta verbal, sino la de un guante en rostro. Y en vez de un duelo hubiera tres...

Pasaron ya los tiempos del honor. Estamos en los crudos y a veces hasta tristes del provecho, Pero aún ahora cuando las circunstancias vivifican olvidadas normas que fueron ley, si se las admite, hay que honrarlas.

FELIX FUSTA

— Apuntaciones Idiomáticas —

Algunas palabras Curiosas

por Gramáticus

Es común la impropiedad de decir estadía, por estada, y aún se lee en algunos periódicos del interior del país. "Durante la estadía de Frondizi en aquel país", escribe un gacetillero, transformando a nuestro Presidente nada menos que en buque. Estadía es voz comercial significativa o de cada uno de los dias que transcurren después del plazo estipulado para la carga o descarga de un buque mercante, por los cuales se ha de pagar al capitán un tanto por indemnización; o figuradamente, por extensión muy natural, la misma indemnización. Lo que quiso decir el gacetillero de marras fue estada, término que expresa mansión, detención, demora que se hace en un lugar o paraje.

SANTIAGO

El otro día oímos decir en una mesa de café, vecina nuestra: "San Santiago, Patrono de España". Parecióme singularmente bárbara, porque no se puede decir San Santiago, y siempre se ha dicho el Apóstol Santiago; Santiago Apóstol: la razón de esto es muy sencillo: Santiago es nombre puramente español, contracción de Sanct Iago, derivado de Sanct Iacob, por cambiarse la c de Iacob en g, y elidirse la b final. Del mismo modo, de Sanct Iago se formó San Diego, cambiándose la dental t por la dental d, y elidiéndose la c ortográfica. Creóse así el nombre simple de Diego, que hizo luego Diego, trocándose la vocal a por su vecina la e. For donde Santiago, Diego y Jacobo son una misma cosa, y sólo a Diego y a Jacobo les anteponen el título de San cuando de santos tratamos, adicionándole a Santiago, para distinguirlo de los que no son santos, el dictado de Apóstol o Patrón que le corresponden.

CORSO

Un jóven estudiante nos escribe, preguntándonos de donde proviene la palabra corso. Según algunos autores, este vocablo, que se refiere al desfile de carruajes, tuvo su orígen en Córcega, isla que hoy pertenece a Francia.

Cuéntase que el tradicional desfile durante las fiestas carnavalescas es originario de aquélla isla, pero fue en Roma, en la histórica vía Flaminia —una de las arterias más importantes de la ciudad Eterna— donde se afirmó la tradición, pasando después al resto del mundo.

Aún hoy corso es el nombre que dan los italianos a los paseos en automóvil por las calles de Roma.

Dicen algunos que corso viene del latín cursus —lugar donde se realizaban corridas de caballos y rodados.

Esperanza de un Nuevo Tratamiento del Asma

Una substancia recientemente descubierta en ciertas células blancas de la sangre de los caballos podrían conducir a un modo enteramente nuevo del tratamiento del asma y la alergia, según se ha anunciado en Londres.

El descubrimiento que tuvo lugar en el transcurso de una investigación veterinaria fue dado a conocer por el Dr. W. R. Wooldridge, director científico de la Asociación de la Salud Animal, en un almuerzo.

Dijo que en la Estación de Investigación Equina en Newmarket se había descubierto una sustancia que jugaba una parte activa en el control de las histaminas.

La histamina es frecuentemente la causa de shocks quirúrgicos y accidentales, lesiones de la piel del tipo de la urticaria y de alergias como ser el asma y la fiebre de heno.

El descubrimiento fue realizado durante una investigación prolongada de las funciones básicas de la sangre en los caballos de raza. Se considera que posee cualidades potenciales de tal largo alcance para los seres humanos que los trabajadores del Concejo de Investigaciones Médica y el Concejo Nacional del Desarrollo de la Investigación están ahora colaborando en su mayor investigación.

Muchas de las condiciones alérgicas son causadas por el exceso de la producción de histamlans en el cuerpo. El trabajo anterior de investigación en la Estación Equina demostró que el mal, efecto de este exceso, era reducido por la presencia de ciertas células blancas en la sangre.

Después de más de un año de investigaciones en la Estación Equina se obtuvo una técnica para la recuperación de esas células vivas de la sangre de los caballos con un alto grado de pureza.

Por este trabajo se ha hecho posible la elaboración de un extracto que contiene una sustancia anti-histamíca y anti-inflamatoria más poderosa que ninguna otra que se haya descubierto hasta ahora.

Wooldridge dije que según parece esta sustancia ahora sería valiosa para el tratamiento de varios estados inflamatorios, alérgicos y condiciones de shock y quizás influiría en el curso de la artritis crónica.

Buenos Aires... y la Moda

BUENOS AIRES (Saporiti).— En materia de telas la moda siempre es partidaria de innovar, quizás tanto como cuanto a la línea y los modelos. Es claro, en esta materia no siempre se puede innovar y entonces muchas veces se utiliza el viejo recurso de recurrir a viejas telas aunque esto parezca una redundancia. Pero esta temporada, ya en pleno auge, no indica nada que parezca una innovación. Todo en ese sentido permanece igual.

Pero sí hay novedades en cuanto a la trama de los generos. Los estampados han retornado con furor. Estampados grandes, llamativos, vistosos, alegres, así son los que presentan las distintas colecciones de verano, que, aunque ya comenzada la temporada, se siguen presentando en nuestra ciudad, que despierta lentamente a un verano remiso y no "violento".

Decimos estampados y no podemos omitir otra trama que también retorna, aunque nunca desapareció del todo; los rayados. Rayados casi inverosímiles, bastones grandes, anchos, en distintoso colores que en muchos casos, nada tienen en común y sin embargo en conjunto quedan bonitos.

Y la novedad casi exclusiva y que sin duda "inundará" Buenos Aires: el cuadrillé, que también en muchos casos deja de serlo para ser simplemente cuadro grande, llamativo, casi de "mantel". Es la última moda: el cuadro grande, en tonos vivos sobre un fondo crema, blanco o marfil. En verdad los vestidos realizados en estas telas, de una concepción sumamente práctica, por supuesto, quedan muy juveniles, bonitos, alegres y vistosos, para una estación que necesariamente exige que se la vista de colores alegres y vivos.

Y los lisos? Por supuesto, nadie podrá prescindir de ellos. Es la tela clásica máxime si se trata de hilo, brin o poplín. Y un color preferido: el naranja. Pero también están las gamas de los marrones, los azules los verdes; y destacándose con su elegancia genuina: el blanco.

Escriben los Lectores

Falta de Letreros Luminosos

Hemos recibido la carta de un lector, quien desea llamar la atención de las autoridades sobre el trágico accidente ocurrido días atrás y del cual resultó muerto un niño. Transcribimos a continuación su carta:

"Dirijo al Sr. Director estas líneas, con el propósito de que las autoridades municipales y policiales tomen debida cuenta de los trágicos accidentes que día a día ocurren en el tramo Mástil Arroyo Zaimán. Lo ocurrido evidencia la necesidad de reglamentar debidamente el tránsito y destinar una custodia policial a fin de detener a esos malos conductores a quienes no les importa la vida ajena. No estamos hablando en vano si pedimos la utilización de policías con motos para controlar a los infractores y aplicarles fuertes multas si es necesario.

"¿Y donde se encuentran los carteles señaladores de "DESPACIO ESCUELA" que antes en cada escuela existían? En el caso de la Escuelita donde ocurrió el luctuoso suceso no hemos visto ninguno. Es necesario que autoridades tomen en consideración este problema, que no por pequeño deja de ser importante. ¡Vaya si lo es! En el Brasil existe profusión de carteles indicadores que

Pasa a pág. CINCO

UNION CIVICA RADICAL DEL PUEBLO

COMITE DEPARTAMENTAL DISTRITO CAPITAL

VISTO: La Convocatoria a elecciones internas dispuesta para el 18 de Diciembre del corriente año, y:

CONSIDERANDO: Que este organismo es el encargado de tomar las medidas y resoluciones para la mejor conducción del acto eleccionario.

El Comité Departamental Distrito Capital: Resuelve;

1º) Habilitar dos mesas receptoras de votos, una femenina y una masculina en el Comité Provincial y Comité Departamental respectivamente, ubicados en Félix de Azara 251 y 227.

2º) Habilitar dos mesas receptoras de votos, una femenina y una masculina en el Comité Municipal de Garupá ubicado en Garupá provincia de Misiones.

3º) Habilitar dos mesas receptoras de votos, una femenina y una masculina en el Comité Municipal de Fachinal, ubicada en Fachinal, provincia de Misiones.

4º) A partir de la fecha se hallan en exhibición los padrones de afiliados en el Comité Provincial y Comité Departamental de esta ciudad.

5º) A sus efectos se transcribe a continuación el Art. 10 de la Carta Orgánica Provincial que dice: "Las listas serán presentadas para su oficialización hasta diez días antes de la fecha señalada para el comicio ante la Junta Electoral y deberán contener a) número de candidatos igual al de cargos que se elijen en cada orden; b) Aceptación de los candidatos; c) Un mínimo de 20 firmas presentadas; d) Nombre de su apoderado y suplente; e) Color que adoptará en el comicio como único distintivo, toda lista no impugnada o rechazada dentro de las 48 horas de presentada se considerará oficializada debiendo resolver la Junta Electoral toda cuestión referente a ello dentro de las 48 horas de planteada. DE PRESENTARSE UNA SOLA LISTA. SE OFICIALIZARA SIN COMICIO.

6º) Comuníquese al Comité Provincia, Comités Municipales dése a publicidad y archívese.

Nº 7614 A vto. 28-11

EL PROBLEMA: PRESUPUESTO RECHAZADO

La Honorable Cámara de Representantes, con la oposición coaligada en mayoría, rechazo el proyecto de Presupuesto oportunamente remitido por el P.E. Provincial. A su vez el P.E. veto una Ley sancionada por dicha mayoría opositora por la que se acordaba un importante aumento de sueldos en la administración provincial. El asunto no vale la pena comentar en mayores detalles, pues ya ha sido ampliamente difundido por ambas parte.

Pero si cabe destacar que de todo surgen cuestiones importantes que inquietan, y con razón, a la ciudadanía misionera.

Así vemos por ejemplo, que el citado Proyecto fue remitido en tiempo por el P.E. Pese a la importancia del asunto, la Honorable Cámara lo trata a último momento, "a todo vapor". Y con toda esta alta presión, la oposición lo rechazo. Los argumentos del rechazo, no son precisamente técnicos. Es que el tecnicismo de esta delicada cuestión no esta, infortunadamente, al alcance de muchos. Y por lo contrario, está solamente al alcance de pocos. Proyectar un presupuesto con sentido realista y de bien público o criticarlo o rechazarlo con fundamentos realmente serios, no es cuestión de soplar y hacer botellas. Los hombres del equipo económico gubernamental que efectuaron la labor, estan entre el grupo de mejores técnicos con que contamos en Misiones. En la oposición, en actividades privadas, también los hay, pero, sin duda alguna los que trabajaron sabían lo que hacían. Si el rechazo hubiera sido avalado por técnicos en la materia cuyo asesoramiento debió buscarse pero de lo cual no se dijo nada hasta ahora, el asunto hubiera sido mas normal. Así como está, puede pensarse aquello de "Zapatero, a tus zapatos...".

Pero por otra parte vemos que inquietó a la oposición las fuertes sumas consignadas en general para algunas reparticiones sin discriminación de destinos (falta de confianza en sus directivos...?). Como tambien inquietó y con razón, el exceso de empleados. Sobre este particular que desde el Ministro de Economía en su renuncia (mas leña a una hoguera de por si grande) también es cierto que para incorporar a estos habría que sacar por lo menos a cuatrocientos y pico, que nadie ignora que estan demás.

El caso es que técnicos o no técnicos; falta de tiempo para tratar el asunto en término conveniente o cualquier otro motivo (tenemos el derecho de pensar en: incapacidad, irresponsabilidad, planteo politiquero privando sobre el bien público etc. etc.) la cuestión es que Juan Pueblo, una vez más, queda sandwich y es el que tiene que aguantar las consecuencias. "Palo porque bogas... y palos porque no bogas....!"

LA SOLUCION

La democracia establece que la función de los partidos políticos en su sagrado seno, es preparar a los hombres para cuando lleguen al gobierno llevados por el voto de sus conciudadanos. Y que política es el arte de gobernar y de gobernar para todos no para un partido con exclusión de los otros. Y que el político, una vez gobierno y en función de tal debe cortar el cordón umbilical que lo unía con el comité. Caso contrario se convierte en "politiquero y lo que haga será "politiquería". Y son políticos y son gobiernos tanto los oficialistas como los opositores. En consecuencia y obrando como auténticos demócratas y con sentido verdaderamente patriótico de la función, deben ajustar su conducta y su labor a lo arriba expresado. (ése se el frtmendo mal que hace rato nos aflije pero que alguna vez debe terminar).

Conforme a ello, que es sagrado imperativo de la democracia, la que a su vez es la razón del vivir argentino, pensamos que la solución podría surgir si el señor gobernador convoca en Mesa Redonda a Presidentes y dirigentes de todos los partidos políticos y presidentes de bloques para que en compañía de su equipo económico se vuelva a considerar la cuestión y luego se arbitren las fión, se arribe a una conclución y luego se arbitern las medidas correspondientes para legalizar tal solución.

Se puede hacer o por lo menos...intentar.

Condenado a ser Obrero Toda la Vida

Bs. AIRES, (Saporiti) — Víctor Alba, conocido periodista, acaba de efectuar una visita a la U.R.S.S. y nos comunica sus impresiones en la revista "Cuadernos", de París, correspondiente al último bimestre del año que termina. Entresacamos nada más que unos párrafos de la interesante correspondencia.

"Pregunté a unos estudiantes de la Universidad de Moscú —dice Alba— qué había sido de los periódicos estudiantiles manuscritos que aparecieron en dicha ciudad, Leningrado y otras universidades en 1956, después del informe de Khrushchev sobre Stalin y de la revolución húngara. La mayoría no sabían que habían existido, pues ellos ingresaron en la universidad más recientemente. Sólo dos de ellos se acordaban:

"— Nos hicieron pensar mucho, pero ahora ya no se escriben.

"—¿Y no les gustaría escribirlos, o, por lo menos leerlos?

"— Creo que no...

Y tras un momento de reflexión agregó:

"— A todos nos interesan las cuestiones ideológicas, pero todos tenemos miedo.

"— ¿Miedo de qué? ¿De ir a la cárcel?

"— No de que nos expulsen de la Universidad. La universidad es el único medio de obtener departamento, de poder casarse sin problemas, de viajar, de ir ascendiendo, de progresar... El que no termina sus estudios universitarios está condenado a ser obrero toda la vida"...

Parece que no es muy agradable ser obrero en el paraíso comunista; el privilegio se lo llevan los universitarios. En cambio, entre nosotros, un médico de barrio (los hay muy buenos) cobra de 50 a 100 pesos la visita, en tanto el fontanero que arregla cualquier desperfecto sanitario, con algunos minutos de trabajo y ningún material, nos endilga cuentas de 200 y 300 pesos. Y eso que vivimos en una infame república burguesa...

CIUDADANO

En una democracia, todos los ciudadanos son iguales ante la ley. El servicio militar es una obligación, cuyas excepciones están previstas en Leyes y Reglamendiación para obtener ventajas, intenta estafarlo. Usted tiene la obligación patriótica de denunciarlo a la autoridad militar o policial.

INMORALIDAD Y COMUNISMO

Lo sublime y lo ridículo corren riesgo de juntarse en nuestro país en materia de contralor de la moral y de prevención del comunismo. El paso lo están dando las autoridades encargadas de ejercer censura sobre libros, diarios y revistas.

Días pasados fue condenado en primera instancia el director de una revista por haber publicado la escena de una película cinematográfica vastamente difundida en que aparece Isabel Sarli desnuda; un canillita fue detenido por que una de las revistas de su kiosko contenía material gráfico determinado como inmoral; y varias editoriales han sido allanadas por que parte del contenido de libros y revistas resultó también cuestionado.

En punto a represión del comunismo ocurren cosas que amenazan con terminar en sainete, y que derivarán poco prestigio a nuestro país. Días pasados fue allanado el domicilio de un escritor y secuestrados gran parte de los libros de su biblioteca, entre los cuales había muchos tan inocentes, como que contenían estudios que escritores anticomunistas hacían del comunismo soviético. Y la semana anterior se llegó al colmo del interceptar en el aeródromo de Ezeiza al presidente de la Sociedad de Escritores de Chile, que es al mismo tiempo legislador nacional en aquel país, porque traía consigo ejemplares de su reciente libro "En Moscú", por presumir, seguramente, el funcionario policial que el nombre de la Capital soviética es mala palabra.

Naturalmente que no somos partidarios de la inmoralidad ni del comunismo. Pero nos parece que las dos campañas —contra la inmoralidad y contra el comunismo— dejadas en manos de vigilantes o de gente con mentalidad restringida, corren riesgo de producir efectos totalmente contrarios a los previstos. Entendemos que una y otra plagas, si convenimos en llamarlas así, deben ser atacadas de otra manera. La primera, por medio de la educación: no dedicándose a castigar la afloración de inmoralidad, sino fortaleciendo el ánimo de las gentes para que no la acepten, la rechacen y la condenen. La segunda, por medio del mejoramiento económico, que es el antídoto infalible contra las promesas del reparto de riquezas ajenas que el comunismo ofrece con tanta facilidad.

Es claro que los caminos son en ambos casos más largos, aunque sean más efectivos y seguros. Y es claro también que en uno y otro caso los problemas no podrían ser resueltos con criterio y mentalidad de gendarmería.

Además, creemos que se está exagerando el efecto nocivo de las lecturas, por perniciosas que ellas parezcan ser. Quien tiene acceso al papel impreso, generalmente esta dotado de un mínimo de capacidad crítica; y por esa causa el deterioro que puede producir la lectura de temas condenados por la moral imperante o por el sentimiento político dominante es siempre discutible. Por otra parte, colocadas las cosas en esa pendiente se corre riesgo de crear la majestad de la censura, con lo que se retornaría a épocas y situaciones que es preferible evitar.

Finalmente diremos, sin querer hacer mofa de la buena intención que guía a quienes se preocupan por la moral y las buenas costumbres, que esta campaña nos recuerda un poco a una vieja tía, cordobesa y muy beata, que al llegar a Buenos Aires se persignaba al pasar frente a las estatuas; y no terminó su primera visita al Museo Nacional de Bellas Artes, porque se resistía a seguir mirando "vacas y mujeres desnudas".

OBLIGACIONES Y DERECHOS EN LAS RELACIONES DE OBREROS Y PATRONOS

(CONTINUACION)

Condiciones generales y salarios en las tareas de Transporte dentro del Establecimiento Rural.

Contratación del Personal:

El personal para la realización de las tareas de transporte deberá solicitarse a la Federación Argentina de Sindicatos Agrarios (F.A.S.A.) del lugar de la producción.

Cuando el Sindicato respectivo no pueda proveer todo o parte del personal que se le solicitare, la contratación de los obreros faltantes será libre. En este caso, aquel requerimiento del solicitante deberá expedir constancia escrita de esa imposibilidad.

La listas de obreros inscriptos por especialidad deberán ser colocadas en lugar visible para conocimiento de los empleadores.

Delegado Obrero:

El sindicato correspondiente, podrá designar de entre los obreros, en cada lugar de trabajo, un delegado o encargado, cuyas funciones serán las de propender el buen comportamiento de sus compañeros de labor, el mantenimiento del orden y de la disciplina en el trabajo y atender las reclamaciones u observaciones a que hubiere lugar tanto por parte de aquellos, como de los empleadores.

Responsabilidad Obrera:

Los obreros estarán obligados a la conservación y cuidado del vehículo y serán pasibles de sanciones por pérdidas o deterioros de la carga ocasionados por su culpa o negligencia, cuando el patrono provea de elementos (enserados o cadenas) para evitar que se pierda o deslice.

El chofer en el transporte de carga general será exclusivamente para manejar el vehículo y estará dentro de sus obligaciones el mejor acondicionamiento de la carga, el cambio de cubiertas y la reparación de los desperfectos que se produjeran en el automotor de acuerdo a sus conocimientos, haciendo lo posible para llegar a destino o a un taller.

Obligaciones del Ayudante Camionero:

Son obligaciones del ayudante camionero acompañar al conductor, cargar y descargar mercaderías siguiendo sus instrucciones.

Libreta de Trabajo

Todos los obreros deberán estar munidos de su correspondiente Libreta de Trabajo.

Horas Extras:

Las horas extras que se trabajen serán remuneradas en la forma y proporción que establece la Ley Nacional Nº 11.544 cuya jornada legal regirá para este trabajo.

Diferendos:

Los diferendos que se susciten por la interpretación o aplicación de las presentes disposiciones no podrán dar lugar a la paralización de las tareas.

Producida una devergencia, se dará inmediata intervención a la Comisión Paritara Nº 19, 3 de Febrero 226, Posadas, sin perjuicio de continuarse el trabajo hasta tanto se resuelva el diferendo.

Informes:

Los productores y demás personas involucradas en el acuerdo del Transporte, como así también las asociaciones profesionales, están obligadas a suministrar todas las informaciones relativas al trabajo que le sean requeridas por la Comisión Paritaria Nº 19.

Escriben los Lectores

Viene de pág. 4 6ª Col.

en el caso de una escuela representa la figura de un niño, pintado en forma muy visible.

"Si no hay dinero para pagar policías y comprar motos, bien puede haber unos pocos pesos para comprar las maderas y pintarlas convenientemente".

EL TERRITORIO piensa que todo está dicho. Es la conciencia de los funcionarios municipales o policiales la que debe ahora ubicarse en esta cuestión que ya se torna más elocuente.

LA LUCHA contra la lepra eficaz, pero debe hacerse el diagnóstico precoz, el tratamiento perseverante y el exámen periódico de los familiares.

Donaciones: Llamar a T. E. 3294 y 3446.

Ministerio de Economía y Obras Públicas
—PROVINCIA DE MISIONES —

Prórroga de Licitación Para Relevamiento Aerofotogramétrico

El llamado a Licitación Pública para la ejecución del RELEVAMIENTO AEROFOTOGRAMETRICO DEL TERRITORIO DE LA PROVINCIA DE MISIONES y LA EVALUACION DE SUS RECURSOS NATURALES, ha sido PRORROGADO hasta el día lunes 2 de Enero de 1961, a las 10 horas, fecha en la cual tendrá lugar la apertura de las propuestas en el despacho del señor Subsecretario de Obras Públicas.

EL CONTADOR GENERAL

Posadas, Noviembre de 1960

Nº7647.V.28-11.

— PROVINCIA DE MISIONES —

Dirección Provincial de Vialidad

SARMIENTO 317 — POSADAS

Licitación Pública N. 19/60

COMPRA DE EQUIPOS VIALES

Llámase a Licitación Pública para la compra del siguiente equipo: Motoniveledoras, Palas de arrastre, Cargadores Frontales, topadoras, Plantas trituradoras, Compresores, Equipo excavación en roca, Camiones volcadores, carretón. Pliegos y demás bases del llamado, Dirección Provincial de Vialidad — Sarmiento Nº 317 — POSADAS (Misiones) y Dirección Nacional de Vialidad— División Licitaciones y Compras — Avenida Maipú 3 — Buenos Aires.
Precio del Ejemplar m$n. 1.000.

MONTO ESTIMATIVO: m$n. 110.000.000,00
APERTURA: Día martes 10 de Enero del año 1961
Lugar: DIRECCION PROVINCIAL DE VIALIDAD — Sección Licitaciones — Sarmiento 317 — POSADAS (Misiones).
Fdo.: HUGO WALDEMAR ZESCHAU
Vice-Presidente a|c. de la Presidencia del Directorio

Nº7649.V.30-11

— PROVINCIA DE MISIONES —

Municipalidad de Posadas

Licitacion Pública Nº 5/1960

Llámase a Licitación Pública por el término de TREINTA (30) días para la PAVIMENTACION DE SESENTA Y UNA CUADRAS del Municipio.

APERTURA: día 20 de diciembre de 1960, a las 16 hs. en el Despacho del señor Comisionado Municipal. Por Pliego de Condiciones y toda otra información, requerir a Secretaría General de la Comuna, sita en Bolívar Nº 277, todos los días hábiles de 8 a 12 horas. (T. E. 3021).

VALOR DEL PLIEGO: DOS MIL PESOS MONEDA NACIONAL (m$n. 2.000.—)
PRESUPUESTO OFICIAL: TREINTA Y TRES MILLONES SETECIENTOS CINCUENTA Y OCHO MIL TRESCIENTOS SETENTA Y SIETE CON 70|100 PESOS MONEDA NACIONAL (m$n. 33.758.377.70|100)

JOSE MEGNA, Secretario General Interino — RAUL RENZO ZAPELLI, Comisionado Municipal Interino

Nº7364.V.17-12

NUESTRO SISTEMA IMPOSITIVO

Hace algunos meses, con los auspicios de la Fundación Ford, los profesores de la Universidad de Harvard, Dres. Stanley S. Surrey y Olliver Oldman presentaron al gobierno argentino un amplio informe sobre nuestro actual sistema impositivo. Es interesante puntualizar algunos pormenores del informe, que por otra parte señala meridianamente nuestros problemas impositivos, al mismo tiempo que proporciona las soluciones adecuadas. En el ámbito nacional, ya se habían escuchado las voces de quienes sintiendo lo agudo de la cuestión enfocaron las dificultades, tanto que el Ing. Alsogaray, al referirse a este asunto de gran importancia para la vida de la Nación, solo hizo incapié en agotar una mayor recaudación dentro del marco actual, pero no habló de las soluciones fundamentales, de aquellas que a nuestro parecer son las más importantes. Pero veamos algunas conclusiones del informe Surrey-Oliver presentado en junio del presente año al Secretario de Estado de Hacienda Dr. Klein.

El Informe

Después de tratar someramente los sistemas particulares impositivos, el informe hace una consideración sobre nuestra política tributaria. Por ejemplo, al hablar del impuesto a los réditos dice: Parece ser opinión general en los círculos profesionales y comerciales y en muchos sectores del Gobierno, el sentido de que la tasa del impuesto a los réditos es demasiado elevada. Así se cree que para lograr una recaudación necesaria, las tasas del impuesto han sido llevadas a niveles más altos, para compensar la recaudación básica inadecuada que resulta del incumplimiento muy generalizado a las disposiciones vigentes. Otro detalle que señalan los profesores norteamericanos es el siguiente. En los últimos años los contribuyentes esgrimieron grandes intentos de evasión, el soborno y la dilación, tanto que el Estado ha podido compilar algunos números con respecto a los montos correspondientes. Aunque no se puede afirmar cual es el dinero invertido en soborno, ya que ello es imposible, se dice que por dilación, el Estado debe percibir aún 15 billones de pesos por impuestos anteriores.

Elementos paradojales

Si bien las estimaciones por evasión o dilación se aproximan a la realidad, la Dirección General Impositiva no cuenta con los medios apropiados para estadísticas concienzudas y análisis exhaustivos. Existe una gran carencia de datos estadísticos, muy comunes en otros países, y es así que la Dirección no conoce el monto de los impuestos recaudados por medio de la retención del impuesto a los réditos, comparado con lo recaudado de acuerdo con las declaraciones juradas, y así sucesivamente. No hay datos disponibles con respecto al número de categorías de sueldos de los empleados sujetos a retención. Y lo que rebasa todo cálculo, no existe en la Dirección Impositiva un solo funcionario que tenga conocimiento estadístico!

La estimación de que 200.000 contribuyentes deben al Fisco de 12 a 15 billones de pesos, y de que cerca del 60 por ciento constituye el porcentaje de ingresos no declarados para el impuesto a los réditos, nos dá la pauta de que existen en nuestro sistema impositivo graves deficiencias que lógicamente inciden en su deformación y desarticulación.

Otros detalles, tales como la falta de personal especializado, la falta de técnicas mecanizadas para un cómputo rápido de datos, modernización de los lugares de trabajo, estímulo al personal e impedir su derivación a las industrias o comercios privados y una simplificación del trámite burocrático, hacen del actual sistema uno anticuado, oneroso y lento. En muchos casos no se cumplen los requisitos escenciales de todo sistema: rapidéz de recaudación, administración ajustada a bajos costos, y rápida disponibilidad de los fondos por parte del Gobierno.

La experiencia en este ramo, demuestra como las deficiencias del sistema las paga, tarde o temprano, el mismo contribuyente por la vía de mayores tasas o nuevos impuestos que contribuyan a solventar esos desórdenes.

Se Dió a Conocer...

Pasa a Pág TRES 7a. Col.

completar el importe correspondiente.

ART. 13º— Los fondos que recaude la Contaduría General de la Provincia provenientes de lo establecido en el Art. 11 serán depositados en la cuenta de la Dirección de Aeronáutica Anexo 2—Inciso 2— Item 4—Pda. Pcial. b) 8—Inmuebles y Obras del Presupuesto Vigente.

ART. 14º— Al existir líneas regulares aéreas a la Capital Federal la utilización de los aviones sanitarios se justificará cuando el enfermo grave o herido se encuentra imposibilitado de viajar sentado.

ART. 15º— La Dirección de Aeronáutica podrá disponer de los fondos necesarios para solventar los gastos de traslado de los enfermos o heridos que trata el Art. 14 y se encuentran encuadrados en el Art. 4º.

ART. 16º— Las evacuaciones sanitarias se realizarán previo VºBº otorgado por el gobernador o en su defecto por el vice-gobernador en ejercicio o por quien estuviere a cargo del Poder Ejecutivo de la Provincia, conforme a su Constitución.

Sobre las..

Viene de PAG. 2, 7a. Col.

Los estudios dirán cuales son los lugares favorables para la instalación de la fábrica y estará en manos del gobierno la elección de la zona, teniendo en cuenta la disponibilidad de mano de obra y centros poblados cercanos, las condiciones del transporte (vías de comunicaciones terrestres y fluviales para el presente y el futuro), así como otros factores.

Acotó que el transporte es de primordial importancia en este problema y que también es importante definir los costos de inversión. Los estudios indicarán los costos exactos de la tonelada de papel.

...mente expresó que también debe estudiarse la posibilidad de conseguir financiaciones sobre bases internacionales, aunque era prematura aún analizar el problema financiero.

Habla Pohen

A continuación habló el señor Hans Pohen, quien, como ya hemos dicho, reemplazará al señor Hennecke, mientras dure la ausencia de éste.

Dijo que era experto en cuestiones comerciales para plantas industriales y que había trabajado en Suecia, Inglaterra, Uruguay, Nicaragua y España, realizando estudios sobre cuestiones de rentabilidad de plantas industriales.

Palabras de Alkman

El ingeniero Alkman, que es canadiense, pidió disculpas por el idioma (habló en inglés) y dijo que de acuerdo a los análisis previos, la situación para instalar una planta de celulosa parece muy favorable.

Agregó que tenía la impresión de que Misiones podría tener otras fábricas similares a la que se pensaba instalar y que la provincia podía transformarse en el Quebec, de Canadá.

El Señor Merrit

El ingeniero Víctor Merrit, que también es de nacionalidad canadiense y perito de reforestación, expresó que con lo poco que había visto, se encontraba impresionado por el tamaño de los árboles misioneros y por su rápido crecimiento.

Agregó que trabaja con la Universidad de Canadá en la reforestación de la isla de Ceylán. Su labor es mantener el inventario de lo forestado y la política de forestación en Canadá.

"La información que poseo de Misiones —dijo— me da la impresión de que es una provincia de una capacidad industrial enorme".

Habla Lothicius

Por último habló el señor Lothicius y lo hizo en español. Es de nacionalidad sueca y se desempeña como organizador de ventas, habiendo realizado estudios y análisis de mercado en el Reino Unido, que alcanzan hasta 1965.

Con referencia a los planes del gobierno, expresó que la Argentina es un país que crece en el mercado del papel y que su producción se duplicará en los próximos años.

Visita a Alemania

Finalmente el Dr. Ayrault expresó que confiaba en la seriedad de la firma Krupp y en la idoneidad de los técnicos presentes para llevar adelante el proyecto en que estaba empeñado su gobierno.

Luego de leer una carta del grupo Krupp, por medio de la cual se le invita a hacer una visita a Alemania, dijo el mandatario provincial que pondría esa invitación en conocimiento del presidente de la Nación, para que éste indicara la oportunidad y la fecha en que se podría hacer el viaje, e indicar los funcionarios que podrían acompañar al gobernador.

LA LEPRA es curable. Muchos enfermos no son contagiosos y pueden tratarse en su domicilio. Concurra al médico.
Donaciones: Llamar a T. E. 3294 y 3446.

PUBLICACIONES LEGALES

EDICTO — El Juez Provincial de Primera Instancia Civil y Comercial Doctor Orlando Gil Navarro cita por diez días a herederos y acreedores de Mariano KIELLER. Posadas Noviembre 11 de 1960. Regina T. Angelucci de García, Secretaria. n7670 v7-12

EDICTO — El Juez Provincial de 1ra. Instancia de la 1ra. Circunscripción Judicial Dr. Fernando Bergallo, cita por diez días a herederos y acreedores de Catalina Manulak de PAULUK. Posadas, 21 de Septiembre de 1960. Néstor Rodríguez Casella, Secretario. n7533 v1-12

Horoscopo Diario



HOROSCOPO PARA EL DIA

28 DE NOVIEMBRE DE 1960

ARIES: — No se deje llevar por las habladurías.
TAURO: — Es preferible permanecer en casa.
GEMINIS: — Buen día para iniciar un viaje.
CANCER: — Si toma las cosas con decisión triunfará.
LEO: — Tendrá éxito en todas sus actividades.
VIRGO: — No confíe en una promesa exagerada.
LIBRA: — El pesimismo injustificado es su obstáculo.
ESCORPION: — Planee ahora su viaje, será oportuno.
SAGITARIO: — No hay obstáculos en su camino.
CAPRICORNIO: — Le espera una pena, seguida de una alegría.
ACUARIO: — Iniciará una nueva amistad, tenga cuidado.
PISCIS: — Probabilidad de triunfar en su trabajo.

PROVINCIA DE MISIONES

Dirección Provincial de Vialidad

SECCION LICITACIONES

Licitación Pública N. 22

Llámase a Licitación Pública para el día 14 de Diciembre a las once (11) horas, para la RESTAURACION Y CONSERVACION DE LOS CAMINOS DE CANDELARIA POR FACHINAL A EMPALME RUTA NACIONAL Nº 14: EMPALME RUTA PROVINCIAL Nº 1 A FACHINAL, Etc. LONGITUD 98,0 Km. Presupuesto Oficial m$n 5.959.100. Obra de tercera (3ra.) Categoría. La apertura de las Propuestas tendrá lugar en la sede de la Dirección Provincial de Vialidad, en la calle Sarmiento 317 POSADAS (Mnes), donde se suministrará Pliegos e informes de lunes a viernes de 8 a 13 horas.

PRECIO DEL PLIEGO: m$n 1.000.—
DELEGACION CONTABLE, Noviembre de 1960
Nº 7611 Vto 14|12

PROVINCIA DE MISIONES

Dirección Provincial de Vialidad

SECCION LICITACIONES

Licitación Pública N. 21

Llámase a Licitación Pública para el día 14 de Diciembre de 1960 a las nueve (9) horas, para la RESTAURACION Y CONSERVACION DE LOS CAMINOS DE CERRO AZUL A EMPALME RUTA PROVINCIAL Nº 2 EN PROGRESIVA 1, 0; DE RUTA NACIONAL Nº 14 A PROGRESIVA 24,0 DE CERRO AZUL — EMPALME RUTA PROVINCIAL Nº 2 EN PROGRESIVA 1,0 Etc. LONGITUD 90,0 KM. Presupuesto Oficial m$n 5.171,000. Obra de Tercera (3ra) Categoría. La apertura de las Propuestas tendrá lugar en la sede de la Dirección Provincial de Vialidad, en la calle Sarmiento 317 POSADAS (Mnes.), donde se suministrarán Pliego e informes de lunes a viernes de 8 a 13 horas.

PRECIO DEL PLIEGO: m$n 1.000.—
DELEGACION CONTABLE, Noviembre de 1960
Nº 7610 Vto 14|12

— PROVINCIA DE MISIONES —

Dirección Provincial de Vialidad

— SECCION LICITACIONES —

Licitación Pública N. 20/60

Llámase a Licitación Pública para el día 16 de Diciembre de 1960 a las 10,00 (diez) horas, para la contratación de la Obra: RUTA Nº 17 — PAVIMENTACION TRAMO: PUERTO ELDORADO A RUTA NACIONAL Nº 12. Longitud 10,285 Km. Presupuesto Oficial m$n. 12.753.348,36. La apertura de las propuestas tendrá lugar en la sede de la Dirección Provincial de Vialidad, en la calle Sarmiento Nº 317 POSADAS (Misiones), donde se suministrarán Pliegos e informes de lunes a viernes de 8 a 13 horas.

PRECIO DEL PLIEGO m$n. 1.000.—
DELEGACION CONTABLE, Noviembre de 1960.
Nº7556.V.8-12.











Avisos Económicos

QUIERE Ud. comprar, vender, alquilar o permutar alguna cosa, necesita o desea ofrecerse para algún servicio? Gane tiempo y dinero anunciando en esta sección. Disque al T.E. 4952 y recibirá uno su AVISO ECONOMICO

COMPRA — VENTA

OPORTUNIDADES: Vendo máquina escribir Olivetti, 120 espacios, una bicicleta dama y otra caballero, semi nuevas. Tratar: Catamarca 239 Nº 7592 vto. 28-11

MOTOR portátil fuera de borda usado 5 H.P. se vende de $ 8.000.— Colón 387 Nº 7660 vto. 28-11

VENDO Conservadora de helados, 6 tubos. Siam nueva heladera 4 puertas, chica. Tratar: Avda. Uruguay 1470 Nº 7601 vto. 3-12

CAÑOS galbanizado y negro sin costura de 1|8 hasta ¾ pugadas. Casa Gottschalk. Nº 7053.

TORNO de ocasión, vendo. Semi nuevo, 1 50 mts. entre punta. Dirigirse a: Taller Rampazzo. Ldor. Gral. San Martín 6 "La Oxígena" Posadas, Tel. 675 n7637v30-11

TRAJES DE NOVIA vendo— o alquilo. Félix Azara 459— Tel. 3002-Nº 7057.

CHAPAS negras gruesas recién recibidas de 1 a 19 mm. Casa Gottschalk Avda. Uruguay — Nº 7055

FAROLES tipo "Petromax", todo de bronce niquelado, 500 bujías, precio regalo hasta fin de mes $ 648. Fomento, Bolívar 68, Tel. 2322. Nº 7278.

REGIO calentador tipo Eco, enlozado y bronce, sin presión, encendido instantáneo, precio regalo hasta fin de mes $ 398. Fomento. Bolívar 68. Tel. 2322. Nº 7279

CUEROS, cerdas, lanas compro. Consulta: Jorge H. Codermatz. Ituzaingó (Ctes.). Nº 7424-V.2-12

BUTACAS Piano. Vendo. Félix Azara 171 n7678v1-12

COCINA Philips, muy buen estado. San Martín 495 Nº 7679 vto. 29-11

DISCOS — DISCOS CREDITO Musical ELMI. San Lorenzo 959. Nº 7059

LOCALIZADOR de metales nuevo. Usado "Radiachel".— Vendo. Avda. Mitre 4 Nº 7480-V.1-12

BALDOSAS y ladrillos refractarios Casa Gottschalk Avda. Uruguay — Nº 7054

VENDO: reacondicionado a nuevo, heladeras familiar comercial 4 puertas, carnicería. Equipo soldadura autógena, motores eléctricos c|c. p c|a. ventiladores c|c. y c|a. probador condensadores y bobinas para automóviles 6 y 12 volt. probado, compresión cilindro auto. San Martín 496. Nº 7462-V.3-12

JUEGO living, buen estado. Vendo de ocasión. Tratar: Neuquén 218 (Chacra 14 a ½ cuadra de Av. Uruguay) Nº 6936.

COMPRAMOS cualquier cantidad de plomo, acumuladores usados. Pago el mejor precio de plaza S. Luis 650 Nº 7058

MAQUINA levantar puntos de media. Vendo. Enseño manejo. Félix Azara 555 Nº 7685 vto. 2-12

COLOCACIONES Y EMPLEOS

SE NECESITA cocinera competente. Tratar: Bolívar 458 Nº 7627-V.26-11

NIÑERA se necesita para chica tres años. Gral. Paz 425 n7570

SE NECESITA muchacha sola o con chico, para Córdoba Tratar: Hotel San Martín Nº 7682 vto. 28-11

EMPLEADA servicio doméstico se necesita. Ayacucho 30 n7703

COCINERA para matrimonio solo cama adentro necesito Rioja 271 n7704v29-11

EMPLEADA servicio doméstico se necesita. Jujuy 588 Nº 7686 vto. 29-11

CADETE para oficina necesito. San Martín 239. Nº 7683 vto. 29-11

NECESITO empleada quehaceres domésticos buen sueldo Ayacucho 630 n7657v28-11

SECRETARIA comercial con práctica contable, se necesita. Tienda "El Triunfo" Buenos Aires 223 n7659v29-11

SE NECESITA empleada para Buenos Aires, buen sueldo. Tratar: Roque Pérez 424. Nº 7500-V.29-11

EMPLEADA entienda cocina cama adentro. Presentarse con documentos. Sueldo $ 1000.— 25 de Mayo 472 n765..

SE NECESITA: Bordadoras de ahopol y empleada servicio doméstico. Tratar. Alvear 379. Nº 7434-.

SE NECESITA cocinera competente. Otto Imlauer. Córdoba 121. Nº 7300

SE OFRECE muchacho para cadete. Tratar: Maciel Av. Corrientes y Florida Nº 7217

MECANICO de Moto se necesita, buen sueldo. Dirigirse con referencias a Casa Sesmero Avda. Uruguay 800. Nº 7523.

LA VENTA DE DIARIOS es un trabajo liviano y muy remunerativo. En pocas horas ganará... consulte EL TERRITORIO, Rioja 488.

SE NECESITAN señoritas y jóvenes. Buena presencia y facilidad de palabras. Para ventas a domicilio de fotografías infantiles. Colón 112. Nº 7345-V.30-11

CASAS Y TERRENOS

CASA y lotes en chacra 3 vendo. Tratar: Manzará: Sarmiento 308. Esc. Nº 3. Nº 7459-V.30-11

CASA material desocupada toda comodidad, a 50 mts. Av. Uruguay y a 100 mts. Rotonda y dos lotes contiguos. Casa de Madera 5 habitaciones Lavalle y T. de Tacuarí, desocupada. Vendo. Tratar: Colón 61 n7677v28-11

TERRENO en la Avda. Uruguay vendo. Tratar: Avda. Uruguay 1470 n7602v3-12

CASA con local para negocio y vivienda, vendo ó alquilo. Santa Fe 490. Tratar: Buenos Aires 51 n7701v3-12

CUATRO casitas madera con terreno, desde $ 20.000. —entrega. Organización Motta. Avda. Mitre 175

CASA madera, techo zinc, $ 35.000.— y facilid. Organización Motta. Avda. Mitre 175 Nº 7698 vto. 29-11

LOTES-Terrenos entregamos en cuotas financiadas por O.B.C.H. Infórmese en: Organización Motta. Avda. Mitre 175 n7699v29-11

AUTOMOTORES

COCHE Chevrolet 1937. Camiones .Camionetas. Rematador Paulino. España esq. Durán n7655v12-12

CHASIS camioncito Chevrolet 37, cinco metros largo. Vendo ocasión. Sarmiento 133 n7654v30-11

BUJES de bronce centrífuga de todas las medidas, recién recibidos. Casa Gottschalk. Av. Uruguay Pdas. Nº 7052

FORD A mod. 1929. Sedan dos puertas, perfecto estado. Vendo. Tratar: Tucumán 416 Nº 7470.

ALQUILERES Y PENSIONES

CASA amplia y galpón, alquilo. Tratar: San Lorenzo 8 n7702v28-11

PANADERIA se alquila. Tratar: Villa Urquiza. Chacra 14 (cerca Cancha Brown) Nº 7680 vto. 1-12

ALQUILO espacio disponible en depósito. Tratar: Forver S. R. L. Catamarca 337 Nº 7658 vto. 28-11

BUSCO alquilar casa o local para depósito. Ofertas: Nicolás Konrach. Córdoba 215. Tel. 2255 n7551v1-12

NECESITAMOS alquilar o comprar depósito y casa familia planta urbana. Ofertas: Dilec...

BUSCO ALQUILAR casa para familia. Ofertas: Tel 4952. Nº 7326.

BUSCO CASA para alquilar. Ofertas: Dr. Duarte. Tel.—4047 — Nº 7301.

CASA de familia recibe pensionistas. San Luis 186. Nº 7493-V.29-11

OFERTAS VARIAS

PUROSEN maravilloso filtro. Purifica kerosene, agrícol ¡Gran invento argentino! Precio presentación $ 325 FOMENTO S.R.L. Bolívar 68

CHAPAS "Ondalit" oferta por poco tiempo. 110x60 $ 25.90; 160 x 60 $ 36.20 FOMENTO S.R.L. Bolívar 68. T.E. 2322. Nº 7060

NO TIRE SU ROPA VIEJA avise al EJERCITO DE SALVACION y este mandará a recogerla para beneficio de los necesitados. Belgrano y 25 de Mayo.

FABRICA de artículos rurales: Tranqueras; manca; bretes; cepos; varillas; postes; madera aserrada; terciado; láminas "Tesil", San Luis 650 T. E. 3007 n7609

LIMPIEZA de trajes $ 60— Tintorería Central. Buenos Aires 311 n7471v28-11

REPARACIONES de heladeras eléctricas e instalaciones eléctricas. Tel. 1838 Nº 7700 vto. 3-12

COHETES... cohetes... cohetes... y miles de cohetes. La Pirotécnica. Buenos Aires 39.. Nº 7325-V.30-11

MODERNICE su traje y quedará encantado. Trajes de 1ra categoría desde $ 3.500 hechuras desde $ 1.500 — Pichel. R. Saenz Peña 235. Uruguay. Nº 7056

STOCK permanente de hierros planchuela y redondo cuadrado, ángulo, te y chapas. Casa Gottschalk Avda. Uruguay. Nº 7056

DIARIOS VIEJOS vendemos ... kgs. También tenemos RECORTES DE PAPEL BLANCO. Rioja 488.

RESUMENES materias secundarias. Vendo. Buenos Aires 395 Tel. 906 n7569v8-12

COLCHONERIA A. BAEZ — reparaciones de camas, estirado y cambio tejido. Se hacen colchones a domicilio.— Uruguay y Pedro Méndez 215 Teléfono 2334.

NO TIRE SU ROPA VIEJA avise al EJERCITO DE SALVACION y éste mandará a recogerla para beneficio de los necesitados. Belgrano y 25 de Mayo.

RECORTES DE PAPEL — BLANCO vendemos en paquetes de 5 kgs. También tenemos DIARIOS VIEJOS — Rioja 488 Teléfono 4952

TUBOS lámparas "Climax" en caja, 2 docenas, para comerciantes y revendedores $ 82.90 doc. Fomento. Bolívar 68. Tel. 2322. Nº 7381

NOVILLOS gordos, lecheras, corderitos, capones. Facilidades. Rematador Paulino.— Tel. 4987. Nº 7474-V.9-12

ALUMNOS preparo, primarios, ingreso y secundarios Buenos Aires 395 Tel. 906 Nº 7568 vto. 9-12

BATERIAS IMBATIBLES "Bull Dog. Línea completa. Facilidades — Distribuidores: FOMENTO S.R.L. Bolívar 68 Teléfono 2322.

PLANCHA a nafta "Ken" no hay mejor, con accesorios precio regalo hasta fin de mes $ 519. Fomento. Bolívar 68. Tel. 2322. Nº 7380

Sociales

FIESTAS Y REUNIONES

— **El sábado por la noche** el Tacurú Country Club se vistió de fiesta con motivo de celebrar sus asociados el décimo aniversario de la fundación de la ya prestigiosa entidad social y deportiva.

Desde las 22 una considerable y selecta concurrencia fue llenando la amplia terraza y cubriendo todos los lugares abiertos de sus bien cuidados jardines. Con la llegada del gobernador de la provincia y su esposa la Sra. de Ayrault se dió comienzo a la cena que magníficamente servida transcurrió en un gratísimo ambiente de fina espiritualidad. Casi al término del ágape fueron distribuídos los distintos premios establecidos en los diversos certámenes disputados a lo largo de la temporada deportiva. Esta distribución de trofeos dió lugar a cordiales chistes y amables reproches entre los jugadores, celebrados ruidosamente por la extraordinaria concurrencia. Al término de la cena se inició el baile que, animado por bien disciplinados conjuntos musicales y estimulados por el grato ambiente de una noche amable se desarrolló con todo entusiasmo por espacio de varias horas.

Vimos en esta fiesta que por todos los conceptos fué sencillamente brillante al gobernador de la provincia y su esposa, al comisionado municipal y su esposa Sra. de Zapelli, al presidente del tribunal de justicia y su esposa Sra. de Del Castelli, al Dr. Jampugnani y Sra., Sr. Vivanco y Sra., Ing. Núñez y Sra., Sr. Miller y Sra., Sr. Aguilar y Sra., Dr. Gorostiaga y Sra., Dr. Martínez y Sra., Sr. Marques Palacios, su esposa y su hija, Sr. Hume y Sra., Sr. Savan y Sra., Sr. Lesnini y Sra., Sr. Barthe y Sra., Capitán Montiel y Sra., Mayor Jorgensen y Sra., Sr. Sánchez y Sra., Sr. Ramos y Sra., Sr. Rebollo y Sra. y su señorita hija, Sr. Rosales y Sra., Sr. Fontana y Sra., Sr. Colombo y Sra., Ing. Nosiglia y Sra., Dr. López Forastier y Sra., Dr. Milcoveanu y Sra., Dr. Sánchez Valtier y Sra., Dr. Monferran y Sra., Dr. Torres Recalde y Sra., Dr. Angeloni y Sra., Sr. Monferran y Sra., Sr. Borches y Sra., varios caballeros y señoritas.

— **El señor Guido Tauber** ofreció ayer en horas del medio día un asado a la criolla, a los jugadores y organizadores del Hawai Club.

— **Los egresados de los** distintos institutos educacionales de nuestro medio se encuentran abocados en la tarea de preparar, sus respectivos bailes de graduación. Estas fiestas como en años anteriores alcanzarán gran brillo.

— **Con gran animación** se bailó este fin de semana en las instalaciones de la Confitería del Savoy Hotel. Las reuniones fueron animadas por dos buenos conjuntos orquestales.

— **Laurita Gil cumplió** un año de vida. Con tal motivo sus padres ofrecieron en su domicilio una reunión infantil.

— **El sábado pasado se llevó** a cabo, con motivo de la finalización del presente año lectivo, en el domicilio de la señora de Roda una alegre fiesta. La misma contó con la presencia de las alumnas de sexto grado de la escuela 110.

— **La joven Marta Gies** reunió en su domicilio días pasados a un grupo de amistades para celebrar una fecha íntima.

— **La Asociación Damas Misioneras**, ha recibido de la Comisión Central de la Capital Federal, un cheque suma de diez mil pesos para invertirlo en la compra de leche, la que será repartida en distintas instituciones de nuestra ciudad y en las localidades de Apóstoles, San José y San Ignacio.

Queremos destacar por medio de estas líneas, el trabajo de las damas pertenecientes a dicha institución.

— **El viernes, en horas de la** noche, un grupo de amistades agasajó al sub teniente Mosqueda, que cumplió un nuevo aniversario de su natalicio.

— **En los salones del Club** Social tuvo lugar un Té Canasta, que la Sub Comisión de Canasta de la entidad ofreció como despedida, por término de mandato a las damas que la presidían.

RECITAL DE PIANO

El jueves 1º de Diciembre en la Sala del Cine Sarmiento, tendrá lugar el recital de piano y declamación, presentado por la Filial Principal del Consevartorio Fracassi, que dirige la profesora Josefa Acuña de D'Indio y que será presentado conjuntamente con las profesoras colaboradoras Zoraida V. de Ripoll, Marta Cáceres de Orfila, María Victoria Antonino, Pabla Sassone y Gladys Peralta, Prestara su colaboración especial la señorita Lilian Vanrrel, profesora de declamación y arte escénico.

Este recital se realiza a total beneficio del Hogar de Niñas Santa Teresita, de esta ciudad. En la parte musical serán interpretadas piezas de los siguientes músicos, Beyer, Chopin, Clementi, Mozart, Paderwski, Tschaikowsky, Missler y varios más. En las interpretaciones de la señorita Vanrrell estarán presentes Juana de Ibarbourou, José R. Luna, Nicolás Guillén.

Las entradas para este recital pueden ser retiradas en el domicilio de la Sra. Josefa Acuña de D'Indio, en San Lorenzo 294, o bien al T. E. 768.

ENLACES Y COMPROMISOS

— **El 2 del cte. contraerá** enlace la señorita Evangélica Concepción Sosa con el señor Sinneck.

— **La señorita Marta Bea**triz Riberosa formalizó su compromiso matrimonial con el señor Víctor Andrés Diez. Para celebrar tan grato acontecimiento la pareja reunió a sus familiares y a un grupo íntimo de amistades.

— **En Villa Ballester, Pcia.** de Bs. As. se realizará el 16 de diciembre el enlace por civil de la señorita Rosa Serra con el señor Luis Blazco. La ceremonia religiosa se llevará a cabo el 17.

— **Para el 2 de diciembre es**tá anunciado la boda de la señorita Eduarda Castillo con el señor Zacarias Rojas. Serán padrinos de la ceremonia la señora Ermelinda E. Esquivel y el señor Segundo Benítez.

Acto de Clausura del Instituto del Profesorado "Antonio Ruiz de Montoya"

Trascendental Ceremonia

Como se anunciara, el viernes 25 del corriente en el Salón Estrada se llevó a cabo el acto de clausura del Instituto Superior del Profesorado "Antonio Ruiz de Montoya", con la asistencia de S. E. I. Obispo de Posadas, Monseñor Jorge Kemerer, personal del Establecimiento, autoridades, alumnos, padres de familia y numeroso público. La fiesta que por su trascendencia y significado cultural en nuestro medio ambiente, ha sido de alta jerarquía, como así de gran auspicio por parte del público a la superior casa de estudios que en su primer ciclo de vida, supo superar etapas para colocarse entre las importantes del país.

Luego de entonarse el Himno Nacional Argentino que fuera coreado por la concurrencia, hicieron uso de la palabra la alumna del curso de Historia, señorita Bárbaro y el Rector del Instituto, profesor Juan Baltasar Cura, quienes destacaron el acontecimiento que por primera vez se realizaba en nuestra capital, siendo ambos muy aplaudidos por los conceptos vertidos.

Seguidamente, con la elocuencia que requiere la oratoria, y que le es muy propia, habló Monseñor Kemerer, expresando su satisfacción por el éxito alcanzado en tan corto tiempo por el Instituto del Profesorado, debido al encomiable trabajo realizado por el excelente cuerpo de Profesores que la integran para continuar luego manifestando que en su visita al Santo Padre en Roma, al informarle la creación en Posadas del Instituto "Antonio Ruiz de Montoya", de sus realizaciones y del gran apoyo del pueblo de la Provincia a tan importante iniciativa, Su Santidad Juan XXIII mostróse sorprendido del espíritu y progreso que anima a la misma, circunstancia ésta que mereció la bendición Papal. La palabra de nuestro Obispo fue recibida con delirantes aplausos.

En la segunda parte del programa, la profesora señorita Martha Dora Zamarripa, con toda elocuencia y maestría supo discriminar acerca del pensamiento de Graham Greene en su obra "El Cuarto en que se Vive", teatro leído que estuvo a cargo de alumnos de la sección Literatura e Historia del Establecimiento. Tanto el relato como la dirección a cargo de la profesora señorita Zamarripa, han merecido los mejores elogios de la selecta concurrencia que rubricó la brillante presentación con nutridos aplausos. El Instituto en su primer año de vida ha concretado una efectiva realización en pro de la cultura de Misiones, dejando en el ánimo de los concurrentes la impresión de que con fe, entusiasmo y dedicación, se realizan magníficas obras de bien común, que como ésta, honran a Dios y a la Patria.

NACIMIENTOS

— **La cigüeña visitó el hogar** de los esposos Benítez-Acevedo dejándoles una niña a la que llamarán Mirta Aurora.

— **Francisco se llamará** el niño que desde hace algunos días alegra el hogar de los esposos Torres-Guerrero.

VIAJEROS

— **Luego de pasar unos días** en nuestra ciudad, regresó a la Capital Federal el señor Angel D. Trugrucci, perteneciente a la Compañía de Seguros Hermes.

Salpicones

"El día que te acerques. Vendrán mujeres muchas, vendrán morenas bellas y vendrán dulces rubias...

A disputarte; y ellas, harán, con donosura, tu elogio, para lograrte, sin acertar ninguna... Y yo no tendré miedo de morenas ni rubias, pues cerraré los ojos y te diré: "Soy Tuya".

Culto Católico

Finalizaron Ayer los Homenajes a S. Catalina

Con gran afluencia de fieles se efectuaron ayer los últimos actos del programa con que en la Parroquia de Santa Catalina se recordó el día de su Santa. En ese populoso barrio donde funcionan con éxito varias obras piadosas, religiosas y sociales al amparo milagroso de la Santa —porque es ya un milagro el magnífico funcionamiento de numerosas obras sociales como una guardería de niños, un jardín de infantes y una escuela primaria de las que se benefician centenares de niños— y que tiene por centro espiritual la capilla legendaria, siempre en permanente progreso se cumplieron ayer con gran adhesión y suma religiosidad los últimos números del extenso programa q' culminó con una gran procesión de la cual participaron más de 1.500 fieles. La fiesta religiosa y popular reunión, en común afinidad espiritual y religiosa a hombres y mujeres de toda la ciudad.

Tres Audiciones del Conservatorio Fracassi

La Dirección del Conservatorio Fracassi, filial Nº 3, que dirige el profesor nacional Ignacio Martínez Riera, presentará en el curso de la presente semana un ciclo de tres audiciones por la emisora local estando las mismas a cargo de los alumnos más aventajados de dicho conservatorio.

En esta oportuniadd serán escuchadas obras de Brahms, Chopin, Litz, Monti y Ramírez, además de la interpretación de una vidalita de Williams, en la que intervendrán 45 acordeones a piano. El arreglo especial de esta pieza ha estado a cargo de Norberto Koppel.

Panambí

UN BAILE

La Cooperadora de la Escuela Nº 355 del kilómetro 4 de Panambí, ha organizado un baile a beneficio de la entidad, el cual tendrá lugar el 5 de diciembre en el Salón América, del kilómetro 1, de esta localidad.

Animará la reunión una orquesta contratada especialmente en Oberá.

LA RECETA DE HOY

SOPA JEREZ

Ingredientes:

5 cucharadas de maizena; 4 cucharadas de manteca; 1½ litro de caldo; 1 zanahoria; 1 puerro; 2 cucharadas de Vino Jerez 100 gramos de jamón. Sal a gusto y un poco de perejil.

Procedimiento

Se dora la maisena en manteca y se revuelve con cuchara de madera. Cuando esté dorada se le agrega el caldo revolviendo lentamente. Se incorporan las verduras bien picadas y el vino salando a gusto.

Se deja cocer y luego se pasa por un colador. Se sirve con jamón cortado en trocitos.

Delegada Misionera a la Jornada Argentina de Enfermería

La Escuela Superior de Enfermería, dependiente del Consejo General de Educación de la Provincia, ha resuelto enviar a la señorita María Teresa Zelaya, profesora e instructora del mencionado establecimiento para que en su nombre y representación, asista a las Terceras Jornadas Argentinas de Enfermería que se llevarán a cabo en la ciudad de Salta los días 3, 4 y 5 de diciembre próximo.

Dichas jornadas osn auspiciadas por el Ministerio de Asistencia Social y Salud Pública de la Nación, Oficina Sanitaria Panamericana Regional de la Organización Mundial de la Salud y el Ministerio de Asuntos Sociales y Salud Pública de la provincia de Salta.

Destácanse Jóvenes Intérpretes de Nuestra Ciudad

Con motivo del día de la Música, los Conservatorios Beethoven, D'Andrea, Williams, Fontova, Rossini y Fracassi, con sede en Posadas, realizaron ese día en el Teatro Español un concierto, bajo los auspicios de la Comisión Provincial de Homenaje al Sesquicentenario de la Revolución de Mayo. Conocidos profesores presentaron en esta oportunidad a algunos de sus alumnos, destacándose varios de ellos por sus excelentes interpretaciones, a través de las cuales se advierten sus condiciones y su buena preparación. Nos referimos a la señorita Dora Colman, que con gran acierto interpretó la Polonesa "Heroica" de Chopin; a Viviana Panicali, en "Sonatina" de Clementi; al joven Móttola, en su interpretación de "Malambo", a Rosario Gordo y Juanita Ortíz Lefevra, de actuación excelente todos ellos. Nos es grato señalar este hecho, por considerarlo un justo estímulo para dichos alumnos y, por ende, para sus respectivos profesores, como decimos de larga y laboriosa actuación en nuestro medio.

"El Lapacho" Festejó Brillantemente el Día de la Tradición en el C. Tokio

Tal como estaba anunciado, el Centro Tradicionalista "El Lapacho" celebró el viernes último su Día de la Tradición, en las amplias y céntricas instalaciones del Club Tokio, adecuadamente preparadas para una reunión de esa trascendencia.

Una numerosa cantidad de asociados y simpatizantes de la prestigiosa entidad se dio cita a la fiesta, la que resultó todo un grato acontecimiento de nuestro folklore que como ya es tradicional en los festejos del Centro Tradicionalista "El Lapacho" se siente en sus reuniones un sabor jerárquico a las cosas nuestras.

Un asado muy bien servido por las "paisanas" de la Peña dio comienzo al programa, para luego bailarse gatos, cuecas, y malambos, a cargo de los asistentes, quienes dieron acabada demostración de las reconocidas cualidades que poseen para la danza folklórica.

Recibida la visita de la señorita Lucrecia Cambas, Reina de la Tradición del año anterior se dio iniciación a la elección de la señorita que la sucedería lo cual hizo ascender aun más el interés que ese acto había despertado.

Las señoritas Nora Urdinola, Peto Fernández, Cachita Canoniego, María del Carmen Larumbe y Nelly Urdinola, participaron de este concurso de belleza, simpatía y elegancia danzando ellas con sus respectivos "paisanos".

Con un sostenido aplauso de la numerosa concurrencia se recibió la designación de la señorita Cachita Canoniego como Reina de la Tradición siendo coronada por la señorita Lucrecia Cambas, para danzar seguidamente el tradicional gato con el presidente de la institución, señor Dante Ciarallo.

Con esta reunión, de brillante colorido el Centro Tradicionalista "El Lapacho" se erigió aun más en la ya elevada altura jerárquica de sus fiestas.

POLICIALES

Viene de pág. DOS 9ª Col.

mascarados.

DESACATO

El delito se produjo, cuando Ludovico Cornell, oficial de Justicia de la Tercera Circunscripción Judicial, pretendió notificar de un oficio judicial a Gustavo Grunke y a la señora Isolde Enedier. Estos se negaron a firmar, pretendiendo agredir al representante de la justicia. Cornell al ver el cariz que tomaban las cosas, se apersonó a la Comisaría de 9 de Julio en cuya jurisdicción ocurriera el hecho regresando poco después en compañía de un agente, quien procedió a la detención de Grunke y la esposa de éste, a quien se les instruye el correspondiente sumario por desacato.

HALLAZGO

En la Dirección de Seguridad, se hallan a disposición de sus propietarios dos portafolios de cuero y un monedero plástico para dama, objetos que fueran hallados por el personal de Correos y Telecomunicaciones, en el hall destinado al público. Dichos efectos serán entregados a sus dueños previa comprobación de su pertenencia.

EXPLOSION

El día 25 en horas de la tarde en el domicilio de la calle Colón Nº 186, se produjo una fuerte explosión. Las causas pudieron determinarse a los pocos instantes: Hipólita Servián, empleada de quehaceres domésticos, había pretendido encender una cocina a gas de kerosene que se encontraba encendida y al entrar en combustión dicho elemento, se produjo la inflamación del mismo con las consecuencias expresadas. La Servián con las ropas en llamas se convirtió en una verdadera tea humana, por lo que debió ser conducida de inmediato al Hospital Central, para ser curada de las quemaduras que sufriera. Se instruye el correspondiente, sumaio en la Seccional Primera.

DEFRAUDACION

Avelino Gunter se presentó ante la Comisaría de Oberá manifestando que el 25 recibió del encargado de la boletería de la Empresa Singer un cheque al portador, expedido por Avelino Arndt por la suma de $ 6.600 y que al querer hacer efectivo el documento le fue devuelto, haciéndosele saber que el cheque estaba adulterado. Se instruye el sumario respectivo.

ACCIDENTE

En jurisdicción de la Comisaría de Oberá, y en la ruta de acceso a dicha localidad se produjo un accidente que culminó co nla muerte de una persona. Oscar Roberto Paredes, denunció en dicha dependencia, que una persona de nombre Timoteo, que viajaba en la carrocería de un camión se precipitó a tierra ante una maniobra del vehículo, fracturándose el cráneo a consecuencia de lo cual falleció a los pocos instantes. El conductor en primera instancia fue detenido y luego de prestar la correspondiente declaración recuperó su libertad.

ROBO A LA POLICIA

Está visto que ni la misma policía está exenta de que le roben. Hace poco fue el comisario Marcelino Ramírez ;ahora es el agente Francisco Benítez, a quien amigos de lo ajeno le aligeraron de la pistola q' le fuera provista por la repartición. Como conclusión, el funcionario nombrado deberá pagar una pistola a cargo, mientras es instruye el sumario en la Comisaría de Irigoyen, lugar donde ocurriera el hecho.

GRASA...

Codiciado comestible hoy muy de moda en la crónica policial. A Hernher Alvarez, comerciante de la localidad de Bernardo de Irigoyen amigos de lo ajeno le sustrajeron 21 latas del citado producto, no sabemos si para consumo propio o para exportación. La policía instruye el correspondiente sumario, tendiente a lograr la individualización y detención de los graseros.

GUITARRA

Una guitarra, expresión de gaucha alegría, y tres pantalones de vestir los domingos fueron los efectos que amigos de lo ajeno le sustrajeron a Sinforiano Acosta que se domicilia en la localidad de Monte Carlo. La policía trata de dar con el improvisado guitarrero, en tanto Acosta se considera damnificado en la suma de pesos 2.550 valor que asignó a las prendas y al instrumento.

Habrá Teatro Leído el Sábado Próximo

Tal como se anunciara, el sábado será leída la obra del autor francés Julián Luchaire. Se trata de "Altitud 3.300" en la que el autor muestra particular habilidad para anular los hilos de una humanidad en miniatura y para proyectar el destino de los protagonistas hacia una visión no pesimista del porvenir.

"Altitud 3.200" será interpretada por un entusiasta grupo de alumnos de la Escuela de Comercio bajo la dirección de la señora Beatriz Peris de Esperanza.

Telegramas Detenidos

Norberta Gamboa Isidora R. de Blanco, Bandeo para Casaleiro, Jerushalmi Hipólito García y José Barcelo

Raúl Fitz Maurice

Q. E. P. D.

Falleció 29|11|59

Sus familiares invitan a sus relaciones y personas piadosas a la Misa que por el eterno descanso de su ge oficiará en la Iglesia San Antonio mañana 29 del cte. a las 6,30 hs.

Favor que Agradecerán

Nº 7690 vto. 28-11

NOVIEMBRE
28
LUNES

SAN JACOBO Y SANTA FAUSTINA

(1739) Se declaran la guerra recíprocamente España e Inglaterra.
(1815) Tiene lugar la batalla de Sipe-Sipe.
(1895) En Chicago se larga la primera carrera de automóviles.
(1942) Mueren 491 personas en un incedio de un cabaret en Boston.

Correo Argentino D. R. 30 Posadas — Franqueo Pagado Concesión Nº 1880 — Tarifa Reducida Concesión Nº 751

EL TERRITORIO
Diario de la mañana
PUBLICACION
asociada al INSTITUTO VERIFICADOR DE CIRCULACIONES

Fundado el 2 de Julio de 1925
Dirección y Administración Rioja 433 — T.E. 4951 y 4952

Representante en Bs. Aires: — Pedro Ventura y Cía. — Sarmiento 1562 — Tel. 35-4825

Servicio Telegráfico Exc. de la United Press International

INFORMACIONES DE INTERES

Farmacias de Turno

GROBLI: San Martín y Ayacucho. T. E. 611.
CORDOBA: Córdoba 500 T. E. 2774.

FARMACIA ARGENTINA
BOLIVAR Y S. LORENZO
—T.E. 4022—
ABIERTA DESDE LAS 8 HASTA LA 1 DE LA MADRUGADA
De Lunes a Viernes

OBERA

DEBAT: Sarmiento y Stgo. del Estero. T. E. 178.

FARMACIA MARCONI
—Tel. 3775—
ABIERTA DE LUNES A VIERNES DE 7 A 24 hs.

El Tiempo

Presión: 746,9 m.
Humedad: 46 o|o
Temperatura: 31,3 a las 18.
T. Máxima: 31,6 a las 16,10
T. Mínima: 17,9 a las 5,10

PRONOSTICO:

Bueno, poco cambio de temperatura.

ALTURA DE LOS RIOS:

Pto. Posadas: 1,60 m.
Pto. Iguazú: 11,80.

SERVICIOS PUBLICOS DE URGENCIA

Robos y Hurtos	3444
Seccional 1ª	3689
Seccional 2ª	2860
Seccional 3ª	3937
Guardia Alcaidía	3444
Seccional 4ª	3753
Bomberos	3111
Ambulancia	3222
Servicio de Radio	4159
Gendarmería	2921
Prefectura de Zona	3948

HOSPITAL

Portería	4065
Centro de Salud	3222
Dirección	4061

Independiente se Clasificó Campeón de Primera B al Derrotar a Atlético Candelaria por 4 a 2

Culminó el campeonato de primera división B con la consagración del Club Atlético Independiente como justiciero campeón. Anteayer en el último partido final superó en forma merecida al Club Atlético Candelaria por cuatro goles a dos en un match que justificó plenamente la extraordinaria expectativa que había despertado. Atlético Candelaria que resignó su suerte en los 3 últimos encuentros, obtuvo un meritorio segundo puesto en su primer año de actuación en el certámen oficial de la Liga Posadeña de Fútbol poniendo de manifiesto un alto espíritu de lucha.

Cancha: Atlético
Público: Numeroso
Recaudación: $ 15.370
Preliminar: Blancos 1, Azules 1.

LOS EQUIPOS

Independiente (4): Frete; Niveyro y Beloso, Fretes Núñez y Pacheco, Florindo, A. Gonzáles, Gallandat, Bouzou y N. González.

Candelaria (2), O. Meza Amiel y C. Benítez; Fernández, M. Benítez y P. Benítez; J. A. Meza, M. Nacimiento T. Feza, Figueredo y Piriz.

Goles: 15' Bouzou (I) 29' Timoteo Meza (C) y 44" M. Nacimiento (C) de penal. Primer tiempo: Candelaria 2 Independiente 1. Segundo tiempo: 6' Augsberto González (I) y 20 y 38' Gallandat (I).

Expulsado: T. Meza (C) a los 21 del segundo tiempo. Referee: Samuel Sánchez. Linesmanns: H. Ramídez y C. Arguelol.

El Partido.—

Victoria laboriosa de Independiente que perdiendo por 2 a 1 en el período inicial, no claudió en la etapa complementaria alcanzando la significativa conquista que devuelve a la institución su sitial en la categoría superior. Quebró Independiente en el segundo tiempo con su vieja camiseta roja el maleficio de los colores auriazules de Mitre con los cuales jugó Candelaria, su propia reluciente casaca y el field de Atlético donde había vencido al subcampeón. Match ardoroso que registró por primera vez en los anales de nuestro fútbol el hecho insólito de que arrojaran una botella al árbitro. Final inconcluso por un error del referee que dió por terminado el partido faltando 3 minutos de juego más otros tantos que pudo haber adicionado por descuento. Epílogo ingrato por los cabildeos, la invasión de público a la cancha y los actos de agresión entre espectadores.

Con viento a favor de Independiente comenzaron las acciones. Al minuto Frete neutralizó una peligrosa cortada a Figueredo. A los 9' Timoteo Meza anuló una veloz entrada solo al llevar la pelota con la mano. A los 14' ante un preciso centro de Timoteo Meza salió oportunamente Frete.

Gol de Independiente.—

A los 15 minutos Bouzou abrió el score con un magnífico shot de derecha desde unos 25 metros que sorprendió a Oscar Meza. A los 17' Frete en lucida intervención descolgó un corner. A los 19' un corner para Independiente sin consecuencias. A los 23' Piriz perdió una inmejorable ocasión al rematar completamente desviado. A los 25' el juez hace ejecutar erróneamente un pique cuando hay foul en favor de Candelaria y enseguida no sanciona un claro hands de Beloso lejos del área.

Empata Candelaria.—

Sobre los 29 minutos Piriz cerca a la tribuna oficial hace un largo centro que dejan picar vacilantes, tanto Niveyro para rechazar como Frete para salir del arco, aprovechando Meza con su proverbial velocidad para cabecear corto y fuera del alcance del golero rojo. Candelaria con el empate se agranda en base a su característico juego de pases largos y entradas rápidas y penetrantes.

Candelaria al Frente.—

A los 44 minutos se filtran Figueredo y Timoteo Meza cometiendo Beloso un evidente foul penal al último de los nombrados. El goleador Mario Nacimiento sale de zapatero en los últimos cotejos al ejecutar con acierto la pena máxima. Al reanudarse finaliza el primer tiempo con ventaja parcial de 2 a 1 para Candelaria, cuya apreciable hinchada saluda a sus players con una estruendosa ovación.

Segundo Tiempo.—

Independiente en el descanso hace el comentado cambio de camiseta y trocan puestos Augsberto González y Bouzou. Candelaria con viento a favor carga en los primeros instantes pero responde bien la defensa de Independiente.

Iguala Independiente.—

En un buen avance Augsberto González baja el esférico y en forma inteligente remata a un ángulo haciendo estériles los esfuerzos de Meza. Un golazo oportuno y de calidad a los 6 minutos: Independiente 2 Candelaria 2. El juez hace buscar la pelota a Bouzou al alejar deliberadamente del lugar de ejecución de una infracción en medio de la cancha. Candelaria en plena ofensiva busca quebrar el empate. A los 7' se anticipa Frete al incursionar como una tromba de Timoteo Meza. Trás de un corner favorable a Candelaria levanta el remate final Piriz a los 14' minutos. Mario Nacimiento a los 16' sirve a Juan Angel Meza que shotea alto y un minuto después maniobra en el area chica el entreala que remata de media vuelta a un ángulo ahogando el grito del gol Frete en magistral atajada.

Tercer Tanto Rojo.—

Con ojo avizor Independiente lleva a la derecha a Gallandat y al centro a Florindo retrasado. El nuevo centreforward shotea desde lejos escapándosele a Oscar Meza la retención del balón que aprovecha para tirar Nicanor González y ya sobre la línea de sentencia entra Gallandat con decisión poniendo en ventaja a Independiente a los 20 mintuos. Un minuto después hay un corner para Candelaria que el árbitro equivocadmaente no sanciona ordenando en cambio un goalkick. Timoteo Meza repite la acción de Bouzou al arrojar la pelota deliberadamente, pero el referee con dualidad de criterio y medida muy drástica, expulsa al delantero de Candelaria. Discusiones, reclamo airado de Fernández, demora de Timoteo Meza de abandonar la cancha con palabras ofensivas al juez quien en la continuación del juego solicita la intervención de la policía cuando desde el sector de hinchas de Candelaria se arroja lamentablemente una botella. El ambiente se torna caldeado en las tribunas y en el propio césped por el erróneo fallo, perjudicial lisa y llanamente para el perdedor.

A los 25' Figueredo malogra una inmejorable oportunidad cabeceando solo a las manos de Frete. Lesionado Beloso pasa de wing izquierdo cubriendo su puesto Pacheco como zaguero y Nicanor González como mediovolante. En Candelaria Piriz es por momentos defensor y en otros nuevamente en el ataque al que se corre también Marcelino Benítez.

Asegura Gallandat

A los 38 minutos rengueante Beloso se corre por su ala cerrándose y al salirle Amiel habilita oportunamente a Augsberto González cuyo tiro rechaza parcialmente Oscar Meza y en nueva briosa entrada Gallandat con su estilo europeo asegura el triunfo de Independiente. Hinchas del campeón dan riendas sueltas a la alegría quitándose sus camisas y con sus torsos desnudos vitorean el nombre de Independiente. A los 40' Frete que viniera oportunamente a dar solución al puesto de guardavalla en la entidad roja, se dá el lujo de hacer una vista muy festejada por el público al botar la pelota en el travesaño. A los 42 minutos el referee indica la expiración del tiempo y en el error reclama Oscar Meza manifestándose ofendido ante la contestacion del árbitro. Gente extraña en la cancha, cambio de opiniones con dirigentes de la Liga y de Candelaria, en tanto cuando parece que se jugará el tiempo que falta y el adicional, todo queda trunco insinuando el perdedor no seguir. Remolinos de hinchas, ásperas discusiones y en el desconcierto arrebatan las camisetas a los campeones.

Los mejores en el ganador fueron: Frete; Núñez; Beloso; Fretes; Gallandat y Bouzou e nel primer tiempo y Florindo en el segundo y en el perdedor Timoteo Meza, Figueredo y Pablo Benítez en la perseverancia de su edad. El árbitro en un error fundamental, la injusta expulsión de Timoteo Meza al no medir con la misma vara una acción similar de Bouzou.

Equipo de Independiente que repitió la hazaña de 1936 y 52 de volver a la categoría superior al cabo de un año en la división inmediata inferior. Posan para nuestro fotógrafo: De pie: Núñez; Fretes; Frete; Pacheco; Niveyro; Beloso y un tanto escondido por cábala el "arquero suplente" Barreto. Hincados: Florindo; A. González; Gallandat; Bouzou y N. González.

El gol que renovó la sesperanzas de Independiente. La presente nota gráfica fue captada en el preciso momento en que el inteligente shot de Augsberto González hace llegar la pelota a un rincónsuperando la esforzada estirada de Oscar Meza y la tentativa de oposición de Amiel. Completan la escena Carlos Benítez, Nicanor González, Marcelino Bneítez, Pablo Benítez, Gallandat, el autor del tanto que festeja su conquista con los brazos en alto y el árbitro Samuel Sanchez.

Oberá

SABADO (Reserva)
Olimpia 4, Ex Alumnos 3.
Atlético Oberá 4. Huracán 2
DOMINGO (1a. División)
Atlético Oberá 3, Huracán 1
Olimpia y Ex Alumnos, suspendido por no presentarse los referees designados.
ALEM (5a. División)
Atl Alem 3, Atl Oberá 1.

El Tacurú C. C. en su Primera Década

A 10 años de la fundación y existencia del Tacurú Country Club, la realidad que él nos muestra, es efectivamente alentadora, y el futuro que le espera, no puede ser más promisorio.

Nació sobre la base estupenda de sentirse propietario de 60 hectáreas a 7 kilómetros de Posadas, y la idea de sus creadores fue dotar a la ciudad de un "country" al estilo de las grandes urbes.

La tierra elegida, respondía exactamente al fin buscado.

Gran extensión de terreno; vistas hermosas; cercanía a la ciudad y acceso fácil.

Sol, aire y árboles, donde la práctica de los deportes y la invitación permanente a las reuniones sociales, fueran el incentivo que asegurara un beneficio para muchos, y un lugar tranquilo y hermoso donde encontrar lo que las inquietudes de cada uno reclama.

La sociedad misionera respondió perfectamente a la idea, y así, con el esfuerzo de algunos y el gran apoyo de muchos, pronto tuvo visos de realidad efectiva.

La entidad cumple una función de importancia dentro de la colectividad en que vive. No solo es ahora un lugar de muy agradable concurrencia, sino también, que da vida a una importante zona.

La incorporación de un deporte nuevo en un medio no es tarea fácil; no obstante, hemos visto que en este caso, la adhesión que ha recibido es francamente auspiciosa.

El golf, deporte base de la institución, cuenta con un numeroso grupo de damas y caballeros que lo practican. La dedicación y actividad que estos despliegan, lo ha llevado a un lugar de importancia en el nordeste argentino, y el Club, por intermedio de sus jugadores —algunos de ellos de excelentes condiciones y buen handicap— sabe ya de triunfos resonantes fuera de sus fronteras.

Son muchos los premios que se disputan durante el año y esa acción constante hace que sea muy numeroso el público que concurre.

La natación también ha encontrado en el Club un verdadero apoyo; pero en realidad, son las reuniones sociales las que marcan el punto culminante en todas sus actividades.

El capital de la entidad ha sido incrementado considerablemente, contando para ello no solo con el aporte de sus socios, que ya son muchos, sino también con la ayuda que en forma de préstamos a largos plazos le acordara el gobierno de la provincia, dentro de su encomiable política de estímulo a las actividades culturales, sociales y deportivas.

Tenemos así que las mejoras radicadas, son valiosas e importantes; las maquinarias que posee le permiten un buen mantenimiento de las instalaciones y links del Club, y, colocándose a la altura de su importancia, cuenta con profesor de golf, elemento evidentemente indispensable en toda institución de ese tipo, que desea que sus socios hagan una práctica adecuada aprovechando convenientemente sus condiciones, y estimular a los nuevos adeptos a fin de que puedan entonces iniciarse correctamente.

Sus actuales bien mantenidos 5 hoyos, resultan insuficientes para la cantidad de jugadores que concurren, y, ya delineados los cuatro restantes para completar una eficiente cancha de nueve, se trabaja con ahinco para dejarla prontamente en condiciones.

La forestación de la propiedad, ha sido uno de los problemas al cual las autoridades del Club han prestado mayor atención, y si la misma resulta en sí difícil y costosa los resultados que se van obteniendo, pueden considerarse favorables. Los árboles que se han radicado responden a las especies regionales por excelencia, y una vez conseguidos los objetivos propuestos, resultará un verdadero atractivo el ver reunidos en un solo bloque una parte muy importante de la flora autóctona de la zona.

Los fines se van cumpliendo; la sociedad tiene un lugar apacible y acogedor a donde concurrir alejándose del trajín diario, y, con el correr del tiempo y la concreción de aspiraciones y proyectos, se irá completando la idea surgida hace diez años, y que ya es hoy una palpable realidad.

Manuel Rivero y Hornos

La Fiesta de los Campeones de 1ra. B

Por razones de fuerza mayor se ha postergado para esta noche en el restaurant "Tío Pepe" la cena a los flamantes campeones ofrecida por la C.D. del Club Atlético Independiente con motivo de la obtención del ascenso. La cena de camaradería reunirá a ex dirigentes y jugadores, socios y simpatizantes, pudiendo reservarse la tarjeta de participación hasta hoy a las 12 en el mismo lugar de la demostración. Se premiará con una medalla de oro al jugador Rodolfo Núñez en testimonio a su perfecta asistencia en los 25 partidos de la temporada, su reconocida calidad y su ejemplar corrección en los campos de juego. Promisores de la apoteótica conquista fueron Rivadavia Silva, Eduardo Núñez, Edgardo Beloso (integrante del equipo campeón de 1953) Roberto Símsolo y Fretes Campuzano.

Brown Campeón en 5a. A

Con su categórica victoria de ayer sobre Atlético Posadas por 4 a 0 y el presumible fallo del Tribunal de Penas en la protesta contra Mitre, es inminente campeón de quinta "A" el Club Jorge G. Broyn con 20 puntos en 24 posibles.

Torneo de Fútbol Interdireccional

En cancha de Brown jugarán hoy a las 15 Vivienda y Parlamento en partido de suma importancia para el primero pués de empatar clasificaría virtual campeón a Servicios Generales. Parlamento cita a todos sus jugadores, titulares y suplentes, con sus documentos personales.

Pesca

Alrededor de 400 persoans se congregaron ayer en el refugio Don Lorenzo con motivo del concurso de pesca que hizo disputar con todo éxito el Club Pirá Pitá. El primer puesto correspondió al equipo integrado por Mauri, Suerad y Ceccarini con el dorado y el pacú más grande y la mayor cantidad de piezas en un total de 44 ks. 900 gramos. El premio Pirá Pitá lo obtuvo Britez y el dorado mayor para canoa a remo Vallejos. El pacú más grande y la mayor cantidad de piezas para canoa sin motor se adjudicó Cassettai.

Baby Fútbol

Se inicia hoy en la secretaría del Racing Club la inscripción para el nuevo campeonaot de Baby Fútbol que comenzará el 15 de diciembre. El horario de anotación es de 20 a 21. Los equipos deberán inscribir 12 jugadores que no hayan cumplido los 12 años al 14 de diciembre.

El Campeonato de Fútbol de Cooperadoras Municipales

Precedido del rotundo éxito de su anterior edición volverá a disputarse en el estadio del Club Atlético Posadas una nueva versión del Campeonato Nocturno de Cooperadoras Municipales. Los distintos barrios que estaran representados en este certamen de tan grande atracción y entusiasmo, trabajan empeñosamente en los diversos prearativos para constituir sus equipos y llevar con ellos al field de la avenida Centenario a sus respectivas hinchadas en profusión de colorido y de llamativos atuendos que dan esencia a estos torneos por la algarabia de las tribunas.

Cierre de la inscripción

Se ha establecido indefectiblementeel cierre de inscripción y presentación de la lista de veinte jugadores el viernes 2 de diciembre a las 21 horas en el salón de actos de EL TERRITORIO oportunidad en la cual en reunión de la Comisión Organizadora se aporbarán las nóminas Unicamente en los casos en que se compruebe que los domicilios no sean los verdadero de residencia de los players, se les dará en ese supuesto un plazo de excepción para cubrir la vacante hasta el lunes 5.

Antes de la sesión del día 2 las Cooperadoras podrán entregar las listas al Presidente del Club Atlético Posadas Don Francisco Anibal Lésner o al secretario señor Santiago Chemes autorizados para su recepción. La inscripción de los equipos es completamente gratis. El viernes 2 con el cierre de inscripción, se sortearán las zonas.

Comienzo del certamen

La fecha de comienzo del campeonato se ha fijado para el día viernes 9 ocasión en la que se jugarán los primeros partidos ya oficialmente. El campeonato se desarrollará en una primera rueda eliminatoria en 4 zonas por puntos para clasificar al primero y segundo puesto, los cuales pasarán a la ronda final que se efectuará por el sistema de doble knock-out, es decir que quienes pierdan entonces 2 cotejos quedasár eliminados. Los campeones de las ruedas de ganadores y perdedores disputarán la final y en el caso de que triunfara el campeón de la ronda de perdedores deberá jugarse un nuevo encuentro decisivo. Los partidos se llevarán a cabo los lunes, miércoles y viernes jugándose 2 cotejos por noche.

Reglamentación

Podrán incluirse en los equipos a 3 jugadores de 1a. A— y 3 jugadores de 1a. B— o en su edfecto 6 de primera B— o menor cantidad siempre que haya un total máximo de 6 players clasificados. Las Cooperadoras que en sus respectivos radios no tuvieran jugadores de 1a. A podrán incluir a players de otros barrios que correspondan a dicha clasificación. Son considerados jugadores de 1a. A— o 1.a B— aquellos que hayan jugado 5 partidos o más en la temporada 1960 de la Liga Posadeña en el torneo Beccar Varela y Campeonato Oficial. Los futbolistas de Independiente corresponden a los clubes de 1a. A— y los de Villa Urquiza a 1a. B— Se podrán hacer de hasta 3 jugadores en cualquier momento del partido y el reemplazo del arquero en los casos previstos por la reglamentación en vigencia desde el año pasado.

Han sido propuestos para integrar el Tribunal de Penas los Sers. Francisco Anibal Lesner, Pedro Labat y Miguel Angel de Sagastizabal y como árbitros a los Sres. Marcelo Mercanti, Emiliano Antúnez, José Cayetano Olivetti y Bernardo Martínez. Se han designado subcomisiones, entre ellas la de fixture que deberá presentar el programa de partidos.

Precios de entradas

Regirán los siguientes: Caballeros $ 20, jugadores de las Cooperaloras que no actúan esa noche $ 10 y damas y menores $ 5. Los delegados titulares y suplentes tendrán siempre libre acceso. Las recaudaciones serán controladas y percibidas exclusivamente para el Club Atlético Posadas quien correrá con los gastos de luz, marcación de la cancha referees, linesmanns, propaganda y premios. Se solicitara la colaboración de la policía a lo sefectos de garantizar el normal desarrollo de los espectáculos, como asimismo se procederá enérgicamente con aquellas personas que intenten o provoquen desórdenes.

Se Reune la Federación Misionera de Basquetbol

Realizará esta noche la Federación Misionera de Basket-Ball su habitual sesión ordinaria, en cuya oportuni— cárnessieardon —sf —dad serán considerados diversos aspectos relacionados con la marcha del baloncesto lugareño.

Entre los temas a tratarse, se destacan: consideración del balance del Torneo del Nordeste que presentará el tesorero; informe de la comisión especial designada para entrevistar a los miembros del Tribunal de Penas; informe de la comisión investigadora sobre lo acaecido en oportunidad de tenerse sue disputar el primer encuentro decisivo entre los teams femenino de Racing y Tokio, match que no pudo llevarse a cabo por falaa de luz en la entidad racinguista; programación de encuentros.

El Certamen Provincial "Trofeo Monzani Hnos."

Nos llegan noticias de las diversas cabeceras de zona en que ha sido dividido el Primer Campeonato de Fútbol Provincial por el extraordinario trofeo donado por la firma Monzani Hnos. que vienen recibiendo las inscripción quedará clausurada el lunes 5 de diciembre y los representantes de las cabeceras de zonas (Apóstoles, Elolrado, Oberá San Ignacio y Posadas), se reunirán en un Congreso de Delegados el 9 de dicho mes en el local de la Liga Posadeña para finiquitar los detalles de organización y las fechas de realización del campeonato cuyas finales tendrán lugar en nuestra ciudad. Los jugadores fichado en las Ligas Obereña y Posadeña que viven en el interior podrán jugar en las localidades de su domicilio siempre que comprueben fehacientemente una residencia de por lo menos noventa días anteriores a la fecha de inscripción. Las cabeceras de zona deberán comunicar a la Liga Posadeña las localidades que han inscripto, habiéndose aprobado la sugerencia de San Ignacio de incluir en su sección a Jardín de América.